





## SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.

These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

⚠ WARNING: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

⚠ WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age must be kept away unless continuously supervised.

⚠ Never leave the appliance unattended during food drying. If the appliance is suitable for probe usage, only use a temperature probe recommended for this oven - risk of fire.

⚠ Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely - risk of fire. Always be vigilant when cooking foods rich in fat, oil or when adding alcoholic beverages - risk of fire. Use oven gloves to remove pans and accessories. At the end of cooking, open the door with caution, allowing hot air or steam to escape gradually before accessing the cavity - risk of burns. Do not obstruct hot air vents at the front of the oven - risk of fire.

⚠ Exercise caution when the oven door is in the open or down position, to avoid hitting the door.

⚠ WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired – risk of injury.

⚠ WARNING: Liquids and foods must not be heated in sealed containers – risk of explosion, heating of beverages can result in delayed eruptive

boiling, care must be taken when handling the container – risk of burn.

⚠ The microwave oven is intended for heating food and beverages. Do not dry food or clothing or heat warming pads, slippers, sponges and similar - risk of fire. When heating food in plastic or paper containers, remains vigilant on the oven - risk of fire.

⚠ After heating baby food or liquids in a baby bottle or a safe microwave cup, always shake, stir and check the temperature before service. This will ensure that the heat is evenly distributed and avoid the risk of scalding or burns.

⚠ The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken and their temperature checked - risk of burn. Do not heat eggs in their shells and whole hard-boiled eggs - risk of explosion.

⚠ Only use utensils that are suitable for microwave cooking. Do not use metallic containers - risk of injury.

⚠ Only use a temperature probe recommended for this oven - risk of fire.

⚠ If smoke is emitted switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

⚠ If the appliance is installed 850 mm or more above the floor, take care not to displace the turntable when removing containers – risk of injury.

⚠ Do not use your microwave oven for deep-frying, because the oil temperature can not be controlled.

⚠ Metallic containers for food and beverages are not suitable during microwave cooking.

⚠ Do not remove the microwave inlet protection plates on the side of the cavity walls (certain models only). They prevent grease and food particles from entering the microwave inlet channels.

### PERMITTED USE

⚠ CAUTION: The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

⚠ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

⚠ No other use is permitted (e.g. heating rooms).

⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

⚠ Do not store explosive or flammable substances (e.g. gasoline or aerosol cans) inside or near the appliance - risk of fire.

## INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electrical shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electrical shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Carry out all cabinet cutting works before fitting the appliance in the furniture and remove all wood chips and sawdust.

⚠ Do not remove the appliance from its polystyrene foam base until the time of installation.

⚠ After installation, the bottom of the appliance must no longer be accessible - risk of burn.

⚠ Do not install the appliance behind a decorative door - risk of fire.

⚠ If the appliance is installed under the worktop, do not obstruct the minimum gap between the worktop and the upper edge of the oven - risk of burns.

⚠ This appliance is intended to be used built-in. Do not use it freestanding or place into a cabinet. After unpacking the appliance, make sure that the appliance door closes properly. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service.

## ELECTRICAL WARNINGS

⚠ The rating plate is on the front edge of the oven (visible when the door is open).

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged

power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.

⚠ If the power cable needs to be replaced, contact an authorised service center.

## CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which give protection against exposure to microwave energy.

⚠ Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ The oven must be cleaned regularly and any food deposits removed.

⚠ WARNING: Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock). Non-professional repairs not authorised by the manufacturer could result in a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

⚠ Regularly clean appliance door internal side and related gasket, without removing it. Use a soft sponge, mild water and neutral soap; dry using a neutral soft cloth. Do not use metal scrapers.

⚠ Do not use harsh abrasive cleaners or metal scrapers to clean the door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

⚠ Make sure the appliance has cooled down before cleaning or performing maintenance. - risk of burns.

## DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

## DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations

2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health. The  symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

## DECLARATIONS OF CONFORMITY

This appliance is in compliance with the European standard EN 60705.

This product contains a light source of energy efficiency class G.



DE

## SICHERHEITSHINWEISE

### DIESE MÜSSEN DURCHGELESEN UND BEACHTET WERDEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

**⚠️** Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**⚠️** **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, dürfen Kinder das Gerät wegen der entstehenden hohen Temperaturen nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.

**⚠️** **WARNUNG:** Das Gerät und die zugänglichen Teile werden bei der Benutzung heiß. Das Berühren heißer Teile ist unbedingt zu vermeiden. Kinder unter 8 Jahren dürfen sich dem Gerät nur unter Aufsicht nähern.

**⚠️** Lassen Sie das Gerät während des Dörrens von Speisen niemals unbeaufsichtigt. Eignet sich das Gerät für die Verwendung von Sonden, ausschließlich für diesen Ofen empfohlene Temperatursonden verwenden - Brandgefahr.

**⚠️** Kleidung oder andere brennbare Materialien vom Gerät fernhalten, bis alle Komponenten vollständig abgekühlt sind - Brandgefahr. Beim Garen von fett- oder ölhaltigen Speisen

oder bei Zugabe von alkoholischen Getränken besonders wachsam sein - Brandgefahr. Zum Entnehmen von Töpfen und Zubehörteilen immer Schutzhandschuhe verwenden. Nach Ende des Garens die Tür vorsichtig öffnen, damit heißer Dampf langsam entweichen kann, bevor in den Backofen gelangt wird - Verbrennungsgefahr. Die Warmluftklappen an der Vorderseite des Ofens nicht abdecken - Brandgefahr.

**⚠️** Vorsichtig vorgehen, wenn die Ofentür geöffnet oder heruntergeklappt ist, um zu vermeiden, dass sie daran stoßen.

**⚠️** **WARNUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt sind, darf das Gerät erst nach einer Reparatur wieder verwendet werden - Verletzungsgefahr.

**⚠️** **WARNUNG:** Flüssigkeiten und Speisen sollten nicht in geschlossenen Behältern erwärmt werden - Explosionsgefahr. Das Erwärmen von Getränken kann zu verzögertem plötzlichem Überkochen führen, bei Verwendung des Behälters muss besonders vorsichtig vorgegangen werden - Verbrennungsgefahr.

**⚠️** Die Mikrowelle ist für das Aufheizen von Speisen und Getränken bestimmt. Keine Kleidungsstücke trocknen oder Wärmekissen, Hausschuhe, Schwämme und ähnliches aufwärmen - Brandgefahr. Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern, wachsam am Backofen bleiben - Brandgefahr.

**⚠️** Nach dem Erhitzen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in einer Babyflasche oder einem mikrowellensicheren Becher schütteln und rühren Sie immer und überprüfen Sie die Temperatur vor dem Gebrauch. Dadurch wird eine gleichmäßige Wärmeverteilung sichergestellt und das Risiko des Verbrühens oder Verbrennens vermieden.

**⚠️** Inhalte von Babyflaschen und Babynahrungsgläsern müssen gerührt oder geschüttelt und deren Temperatur geprüft werden - Verbrennungsgefahr. Keine Eier in ihrer Schale und ganze hart gekochte Eier erwärmen - Explosionsgefahr.

**⚠️** Verwenden Sie nur Geschirr, das für die Mikrowelle geeignet ist. Keine Metallbehälter verwenden - Verletzungsgefahr.

**⚠️** Verwenden Sie nur einen für diesen Ofen empfohlenen Temperaturfühler - Brandgefahr.

**⚠️** Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker heraus. Halten Sie die Tür geschlossen, damit sich die Flammen nicht ausbreiten können.

**⚠️** Wenn das Gerät in einer Höhe von 850 mm oder mehr über dem Boden installiert wird, achten Sie darauf, beim Entfernen der Behälter nicht den Drehteller zu verschieben - Verletzungsgefahr.

**⚠️** Verwenden Sie das Mikrowellengerät nicht zum Frittieren, da die Temperatur des Frittieröls nicht kontrolliert werden kann.

**⚠ Metallbehälter für Speisen und Getränke sind nicht mikrowellengeeignet.**

**⚠ Entfernen Sie nicht die Platten zum Schutz der Mikrowellenluftkanäle an der Seite des Garraums (nur bei bestimmten Modellen). Sie verhindern, dass Fett und Speiseteilchen in die Mikrowellenluftkanäle gelangen.**

### **ZULÄSSIGE NUTZUNG**

**⚠ VORSICHT:** Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten Fernbedienung, ausgelegt.

**⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gutshäuser; von Kunden in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und anderen Wohneinrichtungen.**

**⚠ Jegliche andere Art der Nutzung (z.B. Aufheizen von Räumen) ist untersagt.**

**⚠ Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch ausgelegt. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.**

**⚠ Keine explosiven oder entzündbaren Stoffe (z.B. Benzin oder Sprühdosen) in dem oder in der Nähe des Gerätes lagern - Brandgefahr.**

### **INSTALLATION**

**⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden – Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation des Geräts verwenden – Schnittgefahr.**

**⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls vorhanden) und elektrische Anschlüsse und Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Das Gerät nicht selbst reparieren und keine Teile austauschen, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fernhalten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styropoarteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.**

**⚠ Den Unterbauschrank vor dem Einschieben des Geräts auf das Einbaumaß zurechtschneiden und alle Sägespäne und Schnittreste entfernen.**

**⚠ Das Gerät erst unmittelbar vor der Installation von der Polystyrolunterlage nehmen.**

**⚠ Der Geräteboden darf nach der Installation nicht mehr zugänglich sein - Verbrennungsgefahr.**

**⚠ Das Gerät nicht hinter einer dekorativen Tür installieren – Brandgefahr.**

**⚠ Wenn das Gerät unter der Arbeitsfläche installiert ist, den Mindestabstand zwischen der Arbeitsfläche und der oberen Kante des Ofens nicht abdecken - Brandgefahr.**

**⚠ Dieses Gerät ist für den Einbau vorgesehen. Das Gerät nicht freistehend oder in einem Schrank mit Tür verwenden.**

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die Tür richtig schließt. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundenservice.

### **HINWEISE ZUR ELEKTRIK**

**⚠ Das Typenschild befindet sich an der Vorderkante des Backofens (bei offener Tür sichtbar).**

**⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.**

**⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind. Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, herunter gefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.**

**⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.**

**⚠ Wenn das Netzkabel ausgetauscht werden muss, einen autorisierten Kundendienst kontaktieren.**

### **REINIGUNG UND PFLEGE**

**⚠ WARNUNG: Laien bringen sich durch Wartungs- oder Reparaturversuche in Gefahr, bei denen die zum Schutz vor Mikrowellenstrahlung am Gerät angebrachten Abdeckungen oder Gehäuseteile entfernt werden müssen.**

**⚠ Wird das Gerät nicht laufend sauber gehalten, kann dies zur Abnutzung der Oberfläche führen, was die Lebensdauer des Gerätes verringern und evtl. zu gefährlichen Situationen führen kann.**

**⚠ Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt werden; alle Lebensmittelreste und Ablagerungen müssen dabei entfernt werden.**

**⚠️ WARNUNG:** Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Um die Gefahr von Personenschäden zu vermeiden, Schutzhandschuhe (Gefahr von Schnittverletzungen) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr) tragen; unbedingt zu zweit transportieren (Last reduzieren); keine Dampfreinigungsgeräte verwenden (Stromschlaggefahr). Nicht professionelle und nicht vom Hersteller autorisierte Reparaturen können ein Risiko für Gesundheit und Sicherheit mit sich bringen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Jegliche Mängel oder Schäden infolge nicht professioneller Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt, deren Bedingungen in den Unterlagen angeführt sind, welche mit dem Gerät mitgeliefert werden.

**⚠️ Reinigen** Sie die Innenseite der Tür und die entsprechende Dichtung regelmäßig, ohne sie zu entfernen. Benutzen Sie einen weichen Schwamm, mildes Wasser und neutrale Seife; verwenden Sie ein neutrales, trockenes Tuch zum Abtrocknen. Verwenden Sie keine Metallschaber.

**⚠️ Keine Scheuermittel** oder Metallschaber verwenden, um die Glasoberfläche in der Tür zu reinigen. Hierbei kann die Oberfläche verkratzt werden, was zu Glasbruch führen kann.

**⚠️ Vor dem Reinigen oder dem Ausführen von Wartungsarbeiten** sicherstellen, dass das Gerät abgekühlt ist. - Verbrennungsgefahr.

#### **ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN**

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol  . Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach weg, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

#### **ENTSORGUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN**

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und den Verordnungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten 2013 (in der jeweils gültigen Fassung) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Das  Symbol auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

Für Deutschland regelt das Elektrogesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender. Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgeben werden. Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m<sup>2</sup>
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800m<sup>2</sup>, wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.

- Rücknahmen über den Versandhandel

Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden. Bitte löschen Sie personenbezogene Daten auf Gerät-internen Datenträgern, bevor Sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

#### **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN 60705.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

FR

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

### **IMPORTANT - À LIRE ET À RESPECTER**

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure.

Le présent manuel et l'appareil en question contiennent des consignes de sécurité importantes qui doivent être lues et observées en tout temps. Le Fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ne sont pas respectées, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, ou d'un mauvais réglage des commandes.

**⚠️ Les enfants** en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf s'ils se trouvent sous surveillance constante. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil seulement s'ils sont supervisés, ou si une personne responsable leur a expliqué l'utilisation sécuritaire et les dangers potentiels de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer, ni procéder à l'entretien de l'appareil sans surveillance.

**⚠️ MISE EN GARDE :** Si le four peut fonctionner en mode combiné, les enfants ne doivent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte en raison des hautes températures engendrées.

**⚠️ MISE EN GARDE :** L'appareil, ainsi que ses parties accessibles, peuvent atteindre une température élevée lors de l'utilisation. Évitez tout contact avec les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être sous surveillance constante.

**⚠️ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant le séchage des aliments.** Si une sonde peut être utilisée avec l'appareil, utilisez uniquement la sonde de température recommandée pour ce four - un incendie pourrait se déclarer.

**⚠️ Gardez les vêtements et autres matières inflammables loin de l'appareil jusqu'à ce que**

toutes les composantes soient complètement refroidies - un incendie pourrait se déclarer. Soyez toujours vigilant lorsque vous faites cuire des aliments riches en matière grasse, huile, ou lorsque vous ajoutez de l'alcool - un incendie pourrait se déclarer. Utilisez des gants pour retirer les plats et les accessoires. À la fin de la cuisson, ouvrez la porte avec soin pour permettre à l'air chaud ou la vapeur de s'évacuer graduellement avant d'accéder la cavité - vous pourriez vous brûler. Évitez d'obstruer les événements d'air chaud à l'avant du four – un incendie pourrait se déclarer.

⚠️ Prenez garde de ne pas frapper la porte du four lorsque qu'elle est ouverte ou en position abaissée.

⚠️ **MISE EN GARDE** : Si la porte ou les joints d'étanchéités sont endommagés, n'utilisez pas le four avant de l'avoir fait réparé – vous pourriez vous blesser.

⚠️ **MISE EN GARDE** : Les liquides et les aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients hermétiques - ils pourraient exploser. Réchauffer des breuvages pourrait causer une ébullition à retardement, soyez prudent lorsque vous manipulez les récipients – vous pourriez vous brûler.

⚠️ Le four à micro-ondes est conçu pour réchauffer la nourriture et les breuvages. Ne séchez pas d'aliments ou de vêtements, et ne réchauffez pas de coussins chauffants, de chaussons, des éponges, ou autres articles similaires – un incendie pourrait se déclarer. Lorsque vous réchauffez des aliments dans des contenants de plastique ou de papier, ne laissez pas le four sans surveillance – un incendie pourrait se déclarer.

⚠️ Après avoir réchauffé des aliments pour bébé ou liquides dans un biberon ou un récipient prévu pour le micro-onde, remuez et agitez toujours et vérifiez la température avant de servir. Vous assurez ainsi une bonne répartition de la chaleur et évitez les risques de brûlure ou d'ébouillantage.

⚠️ Le contenu des biberons et des pots pour bébé doit être remué ou agité et sa température contrôlée - risque de brûlure. Ne pas chauffer les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers - risque d'explosion.

⚠️ Utilisez uniquement des ustensiles adaptés pour la cuisson au four à micro-ondes. N'utilisez pas de récipients métalliques – vous pourriez vous blesser.

⚠️ Utilisez uniquement une sonde de température recommandée pour ce four – un incendie pourrait se déclarer.

⚠️ Si vous apercevez de la fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée afin d'étouffer des flammes éventuelles.

⚠️ Si l'appareil est installé à 850 mm ou plus au-dessus du sol, veillez à ne pas déplacer le

plateau rotatif lorsque vous enlevez les récipients - vous risquez de vous blesser.

⚠️ N'utilisez pas le four à micro-ondes pour frire des aliments, car il ne permet pas de contrôler la température de l'huile.

⚠️ Les récipients métalliques pour aliments et boissons ne sont pas adaptés à la cuisson au four à micro-ondes.

⚠️ Ne démontez pas les plaques de protection contre les micro-ondes situées sur les flancs de la cavité du four (certains modèles uniquement). Elles empêchent la graisse et les particules alimentaires de pénétrer dans les canaux d'entrée du micro-ondes.

## UTILISATION AUTORISÉE

⚠️ **MISE EN GARDE** : Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie ou un système de télécommande.

⚠️ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes; par les clients dans les hôtels, motels, et autres résidences similaires.

⚠️ Aucune autre utilisation n'est autorisée (p. ex. pour chauffer des pièces).

⚠️ Cet appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠️ N'entreposez pas de substances explosives ou inflammables (p. ex. essence ou bombe aérosol) à l'intérieur ou près de l'appareil - risque d'incendie.

## INSTALLATION

⚠️ Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠️ L'installation, y compris l'alimentation en eau (éventuelle), les raccordements électriques et les réparations doivent être réalisés par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter. Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - vous pourriez

vous électrocuter. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Découpez le contour du meuble avant d'y insérer l'appareil, et enlevez soigneusement les copeaux et la sciure de bois.

⚠ Retirez l'appareil de sa base en mousse de polystyrène uniquement au moment de l'installation.

⚠ Une fois l'installation terminée, l'accès à la partie inférieure de l'appareil doit être impossible - vous pourriez vous brûler.

⚠ N'installez pas l'appareil derrière une porte décorative - un incendie pourrait se déclarer.

⚠ Si l'appareil est installé sous le plan de travail, n'obstruez pas l'espace minimum entre le plan de travail et le rebord supérieur du four - vous pourriez vous brûler.

⚠ Cet appareil est conçu pour être encastré. Ne l'utilisez pas sans support et ne pas l'installer dans un meuble.

Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous que la porte ferme parfaitement. En cas de problème, contactez votre revendeur ou le Service Après-Vente le plus proche.

## Avertissements électriques

⚠ La plaque signalétique se trouve sur le rebord avant du four (visible lorsque la porte est ouverte).

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux règles de câblage et l'appareil doit être mis à la terre conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne devra plus pouvoir accéder aux composantes électriques. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes mouillé ou si vous êtes pieds nus. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la prise de courant est endommagé(e), si l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été endommagé ou est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique provenant du fabricant, d'un représentant du Service Après-vente, ou par toute autre personne qualifiée - vous pourriez vous électrocuter.

⚠ Si le câble électrique doit être remplacé, contactez un centre de maintenance agréé.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ MISE EN GARDE : Il est dangereux pour quiconque autre qu'un technicien spécialisé d'assurer l'entretien ou d'effectuer des réparations impliquant le démontage des panneaux de protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

⚠ Si la propreté du four n'est pas maintenue, une détérioration de la surface est susceptible de

se produire, ce qui affecterait la durée de vie de l'appareil et risquerait de provoquer une situation dangereuse.

⚠ Le four doit être nettoyé régulièrement et les dépôts de nourritures enlevés.

⚠ MISE EN GARDE : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de laceration) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique). Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

⚠ Nettoyer régulièrement le côté intérieur de la porte de l'appareil ainsi que le joint correspondant, sans l'enlever. Utiliser une éponge souple, de l'eau tiède et un détergent neutre ; essuyer avec un chiffon doux neutre. N'utilisez pas de racloirs métalliques.

⚠ N'utilisez pas de produits abrasifs ou de grattoirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte, ils peuvent rayer la surface et, à la longue, briser le verre.

⚠ Assurez-vous que l'appareil a refroidi avant de le nettoyer ou effectuer des travaux d'entretien. - Risque de brûlures.

## ÉLIMINATION DES MATERIAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage . Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec la réglementation des autorités locales régissant la mise au rebut de déchets.

## MISE AU REBUT DES APPAREILS ELECTROMÉNAGERS

Cet appareil est fabriqué avec des matériaux recyclables ou réutilisables. Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électriques domestiques, contactez vos autorités locales, le service de collecte pour les déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué comme étant conforme à la Directive européenne 2012/19/EU, aux réglementations relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) et relatives aux déchets sur l'équipement électrique et électronique de 2013 (telles qu'amendées). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine. Le symbole sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



## DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la norme européenne EN 60705.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.



## NL VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### BELANGRIJK MOET WORDEN GELEZEN EN IN ACHT GENOMEN

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies. Houd ze binnen handbereik voor toekomstige raadpleging.

Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik van het apparaat of een foute instelling van de regelknoppen.

⚠ Kleine kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden. Jonge kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij ze constant onder toezicht staan. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

⚠ WAARSCHUWING: Wanneer het apparaat in de combimodus wordt gebruikt, mogen kinderen de oven alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken in verband met de temperaturen die ontstaan.

⚠ WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen kunnen heet worden tijdens het gebruik. Wees voorzichtig dat u de verwarmingselementen niet aanraakt. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij er voortdurend toezicht is.

⚠ Laat het apparaat nooit onbewaakt achter tijdens het droogproces van gerechten. Wanneer het apparaat geschikt is voor het gebruik van een thermometer gebruik dan uitsluitend de gaarthermometer die voor deze oven wordt aanbevolen - gevaar voor brand.

⚠ Houd kleding of andere brandbare materialen uit de buurt van het apparaat tot alle onderdelen van het apparaat helemaal zijn afgekoeld - risico voor brand. Let altijd goed op wanneer u voedsel bereid dat rijk is aan vet, olie of wanneer alcoholische dranken toegevoegd worden - risico voor brand. Gebruik ovenwanten om kookpotten en accessoires te verwijderen. Op het einde van de bereiding, open de deur van de oven voorzichtig zodat hete lucht of dampen geleidelijk aan kunnen ontsnappen - risico voor brandwonden. De ventilatieroosters voor warme lucht aan de voorkant van de oven mogen niet geblokkeerd worden - risico voor brand.

⚠ Let goed op wanneer de ovendeur open staat of omlaag geklapt is om te voorkomen dat u er tegen stoot.

⚠ WAARSCHUWING: Als de pakkingen van de deur of de deur zelf beschadigd zijn, mag de oven niet gebruikt worden tot hij is gerepareerd - risico voor verwondingen.

⚠ WAARSCHUWING: Vloeistoffen en voedsel mogen niet verwarmd worden in afgesloten recipiënten - risico voor ontploffing, verwarmen van dranken kan aanleiding geven tot overkoken. Let op bij het hanteren van de recipiënt - risico voor brandwonden.

⚠ De magnetron is bestemd voor het verwarmen van levensmiddelen en dranken. Droog geen voedsel of kleding en verwarm geen kussentjes, slippers, sponsen en gelijkaardige voorwerpen - brandrisico. Bij het verwarmen van voedsel in plastic of papieren recipiënten, blijf de oven in het oog houden - risico voor brand.

⚠ Na het opwarmen van babyvoeding of vloeistoffen in een babyfles of een beker die veilig is voor gebruik in de magnetron, moet de voeding altijd geschud en geroerd worden en moet de temperatuur vóór het voeden worden gecontroleerd. Zo zorgt u ervoor dat de warmte gelijkmatig wordt verdeeld zodat er geen kans is op brandwonden.

⚠ De inhoud van drinkflessen en babypotjes moet geschud of gemengd worden en hun temperatuur moet gecontroleerd worden - risico voor brandwonden. Verwarm geen eieren in de dop en hardgekookte eieren - deze kunnen ontploffen.

⚠ Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor koken in de microgolfoven. Gebruik geen metalen recipiënten - risico voor verwondingen.

**⚠️** Gebruik uitsluitend de temperatuursonde die voor deze oven wordt aanbevolen - risico voor brand.

**⚠️** Als er rookvorming is, schakel het apparaat dan uit of trek de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten om de vlammen te verstikken.

**⚠️** Als het apparaat 850 mm of meer boven de vloer wordt geïnstalleerd, moet u ervoor zorgen dat de draaitafel niet wordt verplaatst bij het verwijderen van recipiënten - gevaar voor verwonding.

**⚠️** Gebruik uw magnetron niet om te frituren, aangezien u de temperatuur van de olie niet kunt regelen.

**⚠️** Metalen recipiënten voor voedsel en dranken zijn niet geschikt voor bereiding in de magnetron.

**⚠️** Verwijder niet de beschermingsplaatjes voor de aanzuigopeningen die zich aan de kant van de ovenruimte bevinden (alleen bij bepaalde modellen). Deze zorgen ervoor dat er geen vet en voedseldeeltjes in de invoerkanaal van de magnetron terecht komen.

## **TOEGESTAAN GEBRUIK**

**⚠️ VOORZICHTIG:** Het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe schakelaar zoals een timer, of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.

**⚠️** Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals : personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; landbouwbedrijven; klanten in hotels, motels, bed & breakfasts en andere residentiële omgevingen.

**⚠️** Elk ander gebruik is verboden (bijv. als kamerverwarming).

**⚠️** Dit apparaat is niet voor professioneel gebruik bedoeld. Gebruik het apparaat niet buiten.

**⚠️** Geen explosieve of ontvlambare substanties (bijv. benzine of spuitbussen) bewaren in of in de buurt van het apparaat - brandgevaar.

## **INSTALLATIE**

**⚠️** Het apparaat moet verplaatst en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - gevaar voor letsel. Gebruik handschoenen tijdens het uitpakken en installeren - gevaar voor snijwonden.

**⚠️** Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing) en de elektrische aansluitingen en reparaties door een gekwalificeerd technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in het gebruikshandleiding. Houd kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem bij problemen contact op met uw leverancier of met het dichtstbijzijnde servicecentrum. Na de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.)

buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiwerkzaamheden uitvoert - risico op elektrocutie. Tijdens de installatie dient u ervoor te zorgen dat het apparaat de voedingskabel niet beschadigt - risico op brand of elektrocutie. Activeer het apparaat alleen wanneer de installatie helemaal uitgevoerd is.

**⚠️** Voer eerst alle zaagwerkzaamheden uit en verwijder alle spaanders en zaagresten voordat u het apparaat plaatst.

**⚠️** Haal het apparaat pas voor de installatie van de piepschuim bodem.

**⚠️** Het onderste gedeelte van het apparaat mag niet meer toegankelijk zijn na de installatie.

**⚠️** Installeer het apparaat niet achter een decoratieve deur - Brandgevaar.

**⚠️** Als het apparaat onder het werkblad wordt geïnstalleerd, blokkeer dan niet de minimale opening tussen het werkblad en de bovenkant van de oven - risico voor brandwonden.

**⚠️** Dit apparaat is bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat. Gebruik het niet als vrijstaand apparaat of in een afgesloten kast.

Na het uitpakken van het apparaat, dient u er zeker van te zijn dat de deur van het apparaat correct sluit. Neem in geval van problemen contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde Consumentenservice.

## **ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN**

**⚠️** Het typeplaatje bevindt zich op de voorrand van de oven en is zichtbaar wanneer de ovendeur openstaat.

**⚠️** Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een meerpolige netschakelaar die bovenstroms van het stopcontact is geplaatst conform de bedravingsvoorschriften en het apparaat dient geaard te zijn conform de nationale veiligheidsnormen voor elektriciteit.

**⚠️** Gebruik geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters. Als de installatie voltooid is, mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Raak het apparaat niet aan wanneer u nat bent of op blote voeten staat. Gebruik dit apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is.

**⚠️** Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of gekwalificeerd personeel om risico's te voorkomen - risico voor elektrocutie.

**⚠️** Neem contact op met een erkend servicecentrum als de voedingskabel moet worden vervangen.

## REINIGEN EN ONDERHOUD

**WAARSCHUWING:** Het is gevaarlijk voor iedereen behalve erkende technici om onderhoudswerkzaamheden of reparaties uit te voeren waarbij beschermkappen moeten worden verwijderd die bescherming bieden tegen blootstelling aan de energie van microgolven.

**WAARSCHUWING:** Als de oven niet goed wordt schoongehouden, kan dit tot aantasting van het ovenoppervlak leiden, hetgeen de levensduur van het apparaat kan verkorten en mogelijk tot gevaarlijke situaties kan leiden.

**WAARSCHUWING:** De oven moet regelmatig schoongemaakt worden en eventuele etensresten moeten verwijderd worden.

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gebruik beschermende handschoenen (gevaar voor snijwonden) en veiligheidsschoenen (gevaar voor kneuzing) om persoonlijk letsel te vermijden; het apparaat moet door twee personen worden gehanteerd (minder belasting); gebruik nooit stoomreinigers (gevaar voor elektrische schokken). Reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd en die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen een risico voor de gezondheid en de veiligheid opleveren. De fabrikant kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Schade of defecten veroorzaakt door onderhoud of reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd vallen niet onder de garantie. De garantievoorwaarden staan in het document dat bij het apparaat is geleverd.

**WAARSCHUWING:** Maak de binnenzijde van de deur van het apparaat en de afdichting regelmatig schoon, zonder deze te verwijderen. Gebruik een zachte spons, lauw water en neutrale zeep; Drogen met een zachte doek. Gebruik geen metalen schrapers.

**WAARSCHUWING:** Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers voor het reinigen van de ruit, aangezien het glas daardoor bekraast kan raken, waardoor het kan breken.

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat afgekoeld is voordat u het reinigt of onderhoud uitvoert. - gevaar voor brandwonden.

## VERWERKING VAN DE VERPAKKING

De verpakking kan volledig gerecycled worden, zoals door het recyclingssymbool wordt aangegeven . De diverse onderdelen van de verpakking mogen daarom niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking.

## AFDANKEN VAN HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal. Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvooreschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van huishoudeijke apparaten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaldienst of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU, Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) en met de Regeling Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur

2013 (zoals gewijzigd). Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Het symbool  op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar dat het ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur.

## CONFORMITEITSVERKLARINGEN

Dit apparaat voldoet aan de Europese norm EN 60705.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklaasse G.

IT

## NORME DI SICUREZZA

### IMPORTANTE: DA LEGGERE E OSSERVARE

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive.

Questo manuale e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e rispettare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

**AVVERTENZA:** Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni. Senza la sorveglianza costante di un adulto tenere anche l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età compresa tra 3 e 8 anni. I bambini di età superiore agli 8 anni, le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e le persone che non abbiano esperienza o conoscenza dell'apparecchio potranno utilizzarlo solo sotto sorveglianza, o quando siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi del suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia e manutenzione dell'apparecchio senza la sorveglianza di un adulto.

**AVVERTENZA:** se il forno viene utilizzato con una modalità di cottura combinata, non consentire ai bambini di usarlo senza la supervisione di un adulto, a causa delle alte temperature generate.

**AVVERTENZA:** L'apparecchio e i suoi componenti accessibili possono diventare molto caldi durante l'uso. Fare attenzione a non toccare le resistenze. Tenere lontani i bambini di età inferiore agli 8 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

**AVVERTENZA:** Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'essiccazione degli alimenti. Se l'apparecchio è predisposto per l'uso di una termosonda, usare solo i tipi di termosonda raccomandati per questo forno per evitare il rischio di incendi.

**AVVERTENZA:** Non avvicinare all'apparecchio stoffe o altri materiali infiammabili fino a che tutti i componenti non si siano completamente raffreddati, per evitare il rischio di incendi. Sorvegliare continuamente

la cottura degli alimenti ricchi di grasso o olio o le cotture con aggiunta di alcolici, perché queste preparazioni comportano un rischio di incendio. Usare guanti da forno per estrarre tegami e accessori. Alla fine della cottura, aprire lo sportello con cautela, lasciando defluire gradualmente l'aria o il vapore prima di accedere al vano del forno per evitare possibili rischi di ustioni. Non ostruire le aperture di sfiato dell'aria calda sul lato anteriore del forno per evitare il rischio di incendi.

⚠️ Porre la dovuta attenzione con la porta del forno in posizione abbassata o di apertura, per evitare di urtarla.

⚠️ AVVERTENZA: Se la porta o le guarnizioni sono danneggiate, prima di riutilizzare il forno è necessario farlo riparare per non incorrere in lesioni personali.

⚠️ AVVERTENZA: Evitare il riscaldamento di liquidi e cibi in contenitori sigillati per evitare che questi scoppino; il riscaldamento delle bevande può causare scoppi ritardati, pertanto nel maneggiare il contenitore è necessario adottare la necessaria cautela per evitare il rischio di ustioni.

⚠️ Il forno a microonde è destinato al riscaldamento di alimenti e bevande. Non utilizzare l'apparecchio per asciugare alimenti o capi di abbigliamento o per riscaldare cuscini termici, pantofole, spugne e oggetti simili; queste operazioni potrebbero creare rischi di incendio. Durante il riscaldamento di cibo in contenitori di plastica o carta, sorvegliare il forno per evitare il rischio di incendi.

⚠️ Dopo aver riscaldato alimenti per bambini o liquidi nel biberon o in una tazza da microonde sicura, agitare e controllare sempre la temperatura prima di servire. Questo permette di ottenere una distribuzione più omogenea del calore e di evitare scottature.

⚠️ Quando si riscaldano biberon o vasetti di omogeneizzati, agitare o mescolare il contenuto e controllare la temperatura prima di servirli, per evitare rischi di ustioni. Non riscaldare le uova nel guscio o le uova intere già cotte, perché potrebbero scoppiare.

⚠️ Usare solo utensili che siano adatti per la cottura a microonde. Non utilizzare contenitori metallici per evitare il rischio di lesioni.

⚠️ Utilizzare soltanto sonde per la temperatura di tipo raccomandato per il forno in questione per evitare il rischio di incendio.

⚠️ Se si nota del fumo, spegnere il forno o staccare la spina di alimentazione e tenere lo sportello chiuso per evitare possibili fiammate.

⚠️ Se l'apparecchio è installato 850 mm o più sopra il pavimento, fare attenzione a non spostare la piastra girevole quando si rimuovono i contenitori, per evitare il rischio di lesioni.

⚠️ Non usare il forno a microonde per friggere, perché è impossibile controllare la temperatura dell'olio.

⚠️ I contenitori metallici per cibi e bevande non sono adatti alla cottura a microonde.

⚠️ Non rimuovere le piastre di protezione del forno a microonde che si trovano lateralmente nella cavità del forno (solo alcuni modelli). Tali pannelli impediscono che i grassi e pezzetti di cibo entrino nei canali di diffusione delle microonde.

## USO CONSENTITO

⚠️ ATTENZIONE: l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo esterno o un sistema di comando a distanza separato.

⚠️ L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali.

⚠️ Non sono consentiti altri usi (ad esempio, il riscaldamento di ambienti).

⚠️ Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠️ Non conservare sostanze esplosive oppure infiammabili (ad es. taniche di benzina o bombolette spray) all'interno o in prossimità dell'apparecchio, per evitare il pericolo di incendi.

## INSTALLAZIONE

⚠️ Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per le operazioni di disinballaggio e installazione utilizzare i guanti protettivi per non procurarsi tagli.

⚠️ Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio a meno che ciò non sia espressamente indicato nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo di installazione. Dopo aver disinballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare potenziali rischi di soffocamento. Prima di procedere all'installazione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica per non correre il rischio di scosse elettriche. Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione, durante l'installazione assicurarsi che l'apparecchio non danneggi il cavo di alimentazione. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

**⚠ Eseguire tutte le operazioni di taglio del mobile prima di inserire il forno, avendo cura di rimuovere trucioli o residui di segatura.**

**⚠ Non rimuovere l'apparecchio dalla base di polistirolo fino al momento dell'installazione.**

**⚠ La parte inferiore dell'apparecchio non deve essere più accessibile dopo l'installazione, per evitare il rischio di ustioni.**

**⚠ Non installare l'apparecchio dietro un pannello decorativo - possibile rischio di incendio.**

**⚠ Se l'apparecchio è installato sotto il piano di lavoro, non ostruire lo spazio minimo previsto tra il piano di lavoro e il bordo superiore del forno, perché in tal caso potrebbe crearsi un rischio di incendio.**

**⚠ Questo apparecchio è realizzato per l'installazione a incasso. Non utilizzarlo per l'installazione libera o all'interno di un mobile chiuso.**

Dopo aver disimballato l'apparecchio, accertarsi che lo sportello dell'apparecchio si chiude correttamente. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza Tecnica.

#### **AVVERTENZE ELETTRICHE**

**⚠ La targhetta matricola si trova sul bordo anteriore del forno (visibile a porta aperta).**

**⚠ Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa nel rispetto dei regolamenti elettrici vigenti; inoltre, l'apparecchio deve essere messo a terra in conformità alle norme di sicurezza elettrica nazionali.**

**⚠ Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Al termine dell'installazione, i componenti elettrici non dovranno più essere accessibili all'utilizzatore. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi. Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.**

**⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.**

**⚠ Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.**

#### **PULIZIA E MANUTENZIONE**

**⚠ AVVERTENZA: È pericoloso per qualunque persona non qualificata effettuare operazioni di assistenza o riparazione che comportino la rimozione dei pannelli di copertura, in quanto tali pannelli forniscono la protezione necessaria contro l'energia delle microonde.**

**⚠ La mancata esecuzione delle operazioni di pulizia periodiche può provocare deterioramenti**

della superficie, che possono influenzare negativamente la durata dell'apparecchio e causare situazioni di pericolo.

**⚠ Pulire regolarmente il forno ed eliminare di volta in volta i residui di cottura.**

**⚠ AVVERTENZA:** Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica. Per evitare il rischio di lesioni personali, utilizzare guanti protettivi (rischio di lacerazione) e scarpe di sicurezza (rischio di contusione); assicurarsi che qualsiasi movimentazione sia eseguita da due persone (ridurre il carico); mai utilizzare pulitrici a getto di vapore (rischio di scosse elettriche). Le riparazioni non professionali non autorizzate dal produttore potrebbero comportare un rischio per la salute e la sicurezza, per il quale il produttore non può essere ritenuto responsabile. Qualsiasi difetto o danno causato da riparazioni o interventi di manutenzione non professionali non sarà coperto dalla garanzia, i cui termini sono descritti nel documento consegnato con l'unità.

**⚠ Pulire regolarmente il lato interno della porta dell'apparecchio e la guarnizione relativa, senza rimuoverla. Utilizzare una spugna morbida, acqua tiepida e sapone neutro; asciugare utilizzando un panno bagnato neutro. Non utilizzare raschietti metallici.**

**⚠ Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti metallici per pulire il vetro della porta del forno, in quanto potrebbero graffiare la superficie con il rischio di rottura del vetro.**

**⚠ Prima di eseguire qualsiasi operazione, assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.**  
- Rischio di ustioni.

#### **SMALTIMENTO DEL MATERIALE DI IMBALLAGGIO**

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio . Le varie parti dell'imballaggio devono pertanto essere smaltite responsabilmente e in stretta osservanza delle norme stabilite dalle autorità locali.

#### **SMALTIMENTO DEGLI ELETRODOMESTICI**

Questo apparecchio è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile. Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) e alle norme Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche 2013 (come modificate). Provvedendo al corretto smaltimento del prodotto si contribuirà ad evitare potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana. Il simbolo sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico, bensì conferito presso un centro di raccolta preposto al ritiro delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

#### **DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ**

Questo apparecchio è conforme alla norma europea EN 60705.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

**ES**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### ES IMPORTANTE QUE LEA Y SIGA LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES

Antes de usar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de seguridad. Téngalas a mano para consultarlas más adelante.

Este manual y el propio aparato contienen advertencias de seguridad que se deben leer y seguir en todo momento. El fabricante declina cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, del uso indebido del aparato o del ajuste incorrecto de los mandos.

⚠ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato. Los menores de 8 años deben permanecer alejados del aparato a menos que estén supervisados en todo momento. Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios pueden utilizar este aparato si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias para utilizarlo de forma segura y comprenden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza o de mantenimiento sin supervisión.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando el aparato funciona en modo de combinación, los niños sólo deben usarlo bajo la supervisión de adultos, debido a las altas temperaturas que genera.

⚠ ADVERTENCIA: El aparato y las partes accesibles se calientan durante el uso. Es necesario prestar atención para no tocar las resistencias. Mantenga alejados a los niños menores 8 años salvo que sean supervisados continuamente.

⚠ No deje el aparato desatendido durante el secado de alimentos. Si el aparato está capacitado para utilizar la sonda, utilice solamente una sonda de temperatura recomendada para este horno.

⚠ Mantenga los paños y otros materiales inflamables alejados del aparato, hasta que todos los componentes se hayan enfriado por completo, hay riesgo de incendio. Preste atención al horno siempre que cocine alimentos ricos en grasa, aceite o cuando añada alcohol, hay riesgo de incendio. Utilice guantes adecuados para sacar las bandejas y los accesorios. Cuando termine la cocción, abra la puerta con cuidado, permitiendo que el aire o vapor calientes salgan gradualmente antes de acceder a la cavidad; hay riesgo de quemarse. No obstruya las salidas de ventilación de la parte delantera del horno, hay riesgo de incendio.

⚠ Tenga cuidado cuando la puerta del horno se encuentre en posición abierta o bajada para evitar tropezar con ella.

⚠ ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, no deberá utilizar el horno hasta que haya sido reparado, hay riesgo de lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Los líquidos y alimentos no deben calentarse en recipientes sellados, hay riesgo de explosión; las bebidas al calentarse pueden entrar en ebullición retardada y eruptiva, hay que tener mucho cuidado al manipular el recipiente, hay riesgo de quemaduras.

⚠ El horno microondas sirve para calentar alimentos y bebidas. No seque alimentos o ropa, ni caliente bolsas de agua, zapatillas, esponjas, y demás, hay riesgo de incendio. Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel preste atención al horno, hay riesgo de incendio.

⚠ Tras calentar comida para bebés o líquidos en un biberón o en un seguro para microondas, siempre agítelos, remuévalos y compruebe la temperatura antes de servir. Así se asegura la distribución homogénea del calor y evitará el riesgo de quemaduras.

⚠ Es necesario mover o agitar el contenido de los biberones y los potitos, además de comprobar su temperatura, pues hay riesgo de quemaduras. No caliente huevos frescos o hervidos con cáscara, hay riesgo de explosión.

⚠ Utilice exclusivamente utensilios que sean aptos para la cocción en hornos microondas. No utilice recipientes metálicos, existe riesgo de lesiones.

⚠ - Utilice únicamente una sonda de temperatura recomendada para este horno, hay riesgo de incendio.

⚠ Si sale humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.

⚠ Si el aparato se instala a 850 mm o más del suelo, tenga cuidado para no desplazar el plato giratorio al extraer los recipientes: hay riesgo de lesiones.

⚠ No utilice el microondas para freír, porque no se puede controlar la temperatura del aceite.

⚠ Los recipientes metálicos de comida y bebida no son aptos para la cocción en microondas.

⚠ No quite las placas de protección interiores del microondas en el lateral de la cavidad (solo en algunos modelos). Impiden que la grasa y las partículas de alimentos entren en los canales internos del horno.

#### USO PERMITIDO

⚠ PRECAUCIÓN: El aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento por medio de un dispositivo de encendido externo, como un temporizador, o de un sistema de control remoto independiente.

⚠ Este aparato está destinado a un uso en ambientes domésticos o en ambientes similares como: áreas de cocina en oficinas, tiendas y

otros; granjas; por los clientes de hoteles, moteles, hostales y otros entornos residenciales.

⚠ No se admite ningún otro uso (p. ej. calentar una habitación).

⚠ Este aparato no es para uso profesional. No utilice este aparato al aire libre.

⚠ No guarde sustancias explosivas ni inflamables (como frascos de aerosoles o gasolina) dentro o cerca del aparato, ya que hay riesgo de incendio.

## INSTALACIÓN

⚠ La manipulación e instalación del aparato la deben realizar dos o más personas, ya que hay riesgo de lesiones. Utilice guantes de protección para el desembalaje y la instalación, ya que hay riesgo de cortes.

⚠ La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hay), las conexiones eléctricas y las reparaciones, deben ser realizadas por un técnico cualificado. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Mantenga a los niños alejados del lugar de instalación. Tras desembalar el aparato, compruebe que no se haya dañado durante el transporte. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Una vez instalado el aparato, mantenga los restos de embalaje (plásticos, piezas de poliestireno extruido, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que hay riesgo de asfixia. El aparato debe estar desenchufado de la corriente antes de empezar la instalación, ya que hay riesgo de descarga eléctrica. Cuando realice la instalación, asegúrese de que el aparato no dañe el cable de alimentación, ya que hay riesgo de incendio o de descarga eléctrica. No active el aparato hasta haberlo instalado por completo.

⚠ Realice todas las tareas de corte del armario antes de instalar el aparato en el alojamiento y retire por completo todas las virutas de madera y el serrín.

⚠ No quite el aparato de la base de poliestireno hasta el momento de la instalación.

⚠ Despues de la instalación, la base del aparato no debe ser accesible, hay riesgo de quemaduras.

⚠ No instale el aparato tras una puerta decorativa: hay riesgo de incendio.

⚠ Si el aparato está instalado debajo de una encimera, no obstruya el espacio mínimo entre la encimera y el borde superior del horno, hay riesgo de quemaduras.

⚠ Este aparato ha sido diseñado para usarlo empotrado. No lo utilice sin empotrar ni colocado en un armario.

Tras desembalar el aparato, compruebe que la puerta cierra correctamente. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano.

## ADVERTENCIAS SOBRE ELECTRICIDAD

⚠ La placa de datos se encuentra en el borde frontal del horno (visible con la puerta del horno abierta).

⚠ Debe ser posible desconectar el aparato de la alimentación eléctrica desenchufándolo si el enchufe es accesible o mediante un interruptor omnipolar instalado antes del enchufe, de conformidad con las normativas de cableado y el aparato debe conectarse a una toma de tierra de acuerdo con las normativas de seguridad vigentes en materia de electricidad.

⚠ No utilice alargadores, regletas ni adaptadores. Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario. No utilice el aparato si está mojado o va descalzo. No use este aparato si tiene un cable o un enchufe de red dañado, si no funciona bien, o si se ha dañado o se ha caído.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona igualmente cualificada deberán sustituirlo para evitar peligros, ya que hay riesgo de descarga eléctrica.

⚠ Si necesita sustituir el cable de alimentación, póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Es peligroso que personas no competentes realicen operaciones y reparaciones técnicas que impliquen la extracción de las cubiertas que protegen de la exposición a la energía de microondas.

⚠ Si no se mantiene el horno limpio, se podría deteriorar la superficie, lo cual podría reducir la vida útil del aparato y conducir a una situación peligrosa.

⚠ Limpie regularmente el horno y quite los restos de alimentos.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones utilice guantes de protección (riesgo de corte) y zapatos de seguridad (riesgo de contusión); asegúrese de manejar el aparato con la ayuda de otra persona (reducir la carga); no utilice aparatos de limpieza con vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones que no se realicen por profesionales y que no estén autorizadas por el fabricante pueden suponer un riesgo para la salud y la seguridad, del que el fabricante no se hace responsable. Cualquier defecto o daño derivado de cualquier tarea de reparación o mantenimiento que no haya sido realizada por un profesional no estará cubierta por la garantía, cuyos términos se describen en el documento suministrado con el aparato.

⚠ Limpie regularmente la parte interior de la puerta del aparato y su junta sin extraerla. Utilice

una esponja suave, agua templada y jabón neutro; seque con un paño suave neutro. No utilice estropajos metálicos.

⚠️ No utilice limpiadores abrasivos ni rasqueta metálicas para limpiar el cristal de la puerta, ya que podrían arañar la superficie, lo que puede provocar que el cristal se rompa.

⚠️ Asegúrese de que el aparato se haya enfriado antes de llevar a cabo las tareas de mantenimiento o limpieza. - hay riesgo de quemaduras.

### **ELIMINACIÓN DEL MATERIAL DE EMBALAJE**

El material de embalaje es 100% recicitable y está marcado con el símbolo de reciclaje . Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre eliminación de residuos.

### **ELIMINACIÓN DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS**

Este producto ha sido fabricado con material recicitable o reutilizable. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con la tienda en la que adquirió el aparato. Este electrodoméstico lleva el marcado CE de conformidad con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) y con la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2013 (modificada). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. El símbolo  que se incluye en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

### **DECLARACIONES DE CONFORMIDAD**

Este aparato cumple con la norma europea EN 60705.

Este producto incluye una fuente de luz con una clase de eficiencia energética G.

**PT**

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

### **É IMPORTANTE QUE LEIA E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES**

Antes de utilizar o aparelho, leia estas instruções de segurança com atenção. Guarde-as por perto para consulta futura.

Estas instruções e o próprio aparelho possuem mensagens importantes relativas à segurança, que deve ler e respeitar sempre. O fabricante declina qualquer responsabilidade pela inobservância das presentes instruções de segurança, pela utilização inadequada do aparelho ou pela incorreta configuração dos controlos.

⚠️ As crianças até aos 3 anos deverão manter-se afastadas do aparelho. As crianças entre os 3 e os 8 anos devem ser mantidas afastadas do aparelho, exceto se estiverem sob supervisão permanente. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções quanto à utilização segura deste aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a

cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

⚠️ AVISO: Quando o aparelho for operado no modo combinado, não permita que as crianças o utilizem o forno sem supervisão por parte de um adulto, devido às temperaturas geradas.

⚠️ AVISO: O aparelho e os seus componentes acessíveis ficam quentes durante o funcionamento. Deve ter-se cuidado para evitar tocar nos elementos quentes. Mantenha as crianças com idade inferior a 8 anos afastadas do aparelho a menos que estejam vigiadas em permanência.

⚠️ Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante a secagem de alimentos. Caso o aparelho seja adequado para a utilização de uma sonda de temperatura, utilize apenas uma sonda recomendada para este aparelho, pois existe o risco de incêndio se assim não for.

⚠️ Mantenha quaisquer peças de vestuário ou outros materiais inflamáveis afastados do aparelho até que todos os componentes deste tenham arrefecido completamente, pois existe risco de incêndio. Preste sempre atenção quando cozinhar alimentos ricos em gorduras, óleos ou quando existe a adição de bebidas alcoólicas, pois existe risco de incêndio. Utilize apropriadas luvas para retirar recipientes do forno para retirar panelas e acessórios. No final da cozedura, abra a porta com cuidado, permitindo que o ar quente ou o vapor saia gradualmente antes de aceder à cavidade do forno, caso contrário, existe o risco de queimaduras.. Não obstrua a ventilação de ar quente existente na parte frontal do aparelho, pois existe risco de incêndio.

⚠️ Tenha cuidado quando a porta do forno estiver aberta ou para baixo, de forma a evitar bater na porta.

⚠️ AVISO: Caso a porta ou as respetivas juntas estejam danificadas, o forno não deve ser utilizado até que se proceda à sua reparação - risco de ferimentos.

⚠️ AVISO: Os líquidos e alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados – risco de explosão; o aquecimento de bebidas pode resultar na ebulição eruptiva tardia, pelo que é necessário ter cuidado ao manipular o recipiente – risco de queimaduras.

⚠️ O forno micro-ondas destina-se ao aquecimento de alimentos e de bebidas. Não seque alimentos ou roupa, nem aqueça almofadas térmicas, chinelos, esponjas ou artigos semelhantes - risco de incêndio. Ao aquecer alimentos em embalagens de plástico ou papel, mantenha-se atento ao forno - risco de incêndio.

⚠️ Depois de aquecer comida ou líquidos para bebé num biberão ou num recipiente adequado para microondas, mexa e verifique sempre a temperatura antes de servir. Isto permite assegurar

que o calor é bem distribuído e evitar o risco de escaldões ou queimaduras.

⚠ O conteúdo dos biberões e boiões de comida para bebé deve ser misturado ou agitado e as suas temperaturas verificadas - risco de queimaduras. Não aqueça ovos com casca nem ovos cozidos inteiros - risco de explosão.

⚠ Utilize apenas recipientes adequados para a cozedura de alimentos com micro-ondas. Não utilize recipientes de metal - risco de ferimentos.

⚠ Utilize apenas um termómetro recomendado para este forno - risco de incêndio.

⚠ Se verificar a existência de fumo, desligue o forno ou retire o cabo da tomada elétrica e mantenha a porta fechada de modo a abafar quaisquer chamas.

⚠ Se o aparelho estiver instalado a mais de 850 mm de altura do chão, é necessário ter cuidado para não deslocar o prato rotativo ao remover o recipiente - risco de ferimentos.

⚠ Não utilize o seu forno micro-ondas para fritar, uma vez que a temperatura do óleo não pode ser controlada.

⚠ Os recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são adequados para cozedura com micro-ondas.

⚠ Não retire as placas de proteção de entrada do micro-ondas localizadas na parte lateral das paredes da cavidade do forno (apenas para alguns modelos). Evitam que a gordura e as partículas de alimentos entrem nos canais de entrada do micro-ondas.

## UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

⚠ ATENÇÃO: o aparelho não deve ser ligado a partir de um dispositivo de comutação externo, como, por exemplo, um temporizador, nem a partir de um sistema de controlo remoto em separado.

⚠ Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambiente doméstico e em aplicações semelhantes, tais como: copas para utilização dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas de exploração agrícola; clientes em hotéis, motéis, bed & breakfast e outros tipos de ambientes residenciais.

⚠ Estão proibidos outros tipos de utilização (por exemplo, aquecimento de divisões da casa).

⚠ Este aparelho não está concebido para o uso profissional. Não utilize o aparelho no exterior.

⚠ Não armazene substâncias explosivas ou inflamáveis (p.ex., gasolina ou latas de aerosol) no interior ou próximas do aparelho - risco de incêndio.

## INSTALAÇÃO

⚠ O aparelho deve ser transportado e instalado por duas ou mais pessoas - risco de lesões. Use luvas de proteção para desembalar e instalar o aparelho - risco de cortes.

⚠ A instalação, incluindo a alimentação de água (caso seja necessário) e as ligações elétricas, bem como quaisquer reparações devem ser realizadas por um técnico devidamente qualificado. Não repare nem substitua nenhuma peça do aparelho a não ser que tal seja especificamente indicado no manual de utilização. Mantenha as crianças afastadas do local da instalação. Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que este não foi danificado durante o transporte. Em caso de problemas, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo. Uma vez instalado o aparelho, os elementos da embalagem (plástico, peças de esferovite, etc.) devem ser armazenados longe do alcance das crianças - risco de asfixia. Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer operação de instalação - risco de choques elétricos. Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação - risco de incêndio ou de choques elétricos. Ligue o aparelho apenas depois de concluída a instalação do mesmo.

⚠ Execute todos os trabalhos de corte no móvel antes de instalar o aparelho e remova todas as lascas de madeira e a serradura.

⚠ Não retire a base de espuma de poliestireno do aparelho até ao momento da instalação.

⚠ Após a instalação, a base do aparelho não deverá ficar acessível, pois existe o risco de queimaduras.

⚠ Não instale o aparelho atrás de uma porta decorativa - Risco de incêndio.

⚠ Se o aparelho estiver instalado por baixo de uma bancada, não obstrua o espaço mínimo existente entre a bancada e o rebordo superior do aparelho, para evitar o risco de queimaduras.

⚠ Este aparelho destina-se a ser utilizado encastrado. Não o utilize como uma estrutura independente, nem dentro de um armário.

Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que a respetiva porta fecha corretamente. Se detetar algum problema, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo.

## AVISOS RELATIVOS À ELETRICIDADE

⚠ A chapa de características encontra-se na extremidade frontal do forno visível com a porta aberta.

⚠ Deve ser possível desligar o aparelho da fonte de alimentação, desligando-o na ficha, caso esta esteja acessível, ou através de um interruptor multipolar instalado na tomada de acordo com a regulamentação aplicável a ligações elétricas; além disso, o aparelho deve dispor de ligação à terra, de acordo com as normas de segurança elétrica nacionais.

⚠ Não utilize adaptadores, fichas múltiplas ou extensões. Após a instalação do aparelho, os componentes elétricos devem estar inacessíveis ao utilizador. Não utilize o aparelho com os pés

descalços ou molhados. Não ligue este aparelho se o cabo ou a ficha elétrica apresentar danos, se não estiver a funcionar corretamente, se estiver danificado ou se tiver caído.

⚠ Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído por um idêntico pelo fabricante ou por um técnico de assistência ou pessoas similarmente qualificadas de modo a evitar a ocorrência de situações perigosas, pois existe o risco de choques elétricos.

⚠ Se for necessário substituir o cabo de alimentação, contacte um Centro de Assistência autorizado.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

⚠ AVISO: É perigoso que qualquer pessoa que não um técnico qualificado proceda a qualquer operação de assistência ou reparação, que envolva a remoção de uma tampa de proteção contra a exposição à energia emitida pelas micro-ondas.

⚠ A falta de limpeza do forno poderá provocar a deterioração da sua superfície, situação que poderá afetar o tempo de vida útil do aparelho e provocar possíveis situações perigosas.

⚠ O forno deve ser limpo regularmente e os depósitos de alimentos eliminados.

⚠ AVISO: Assegure-se de que o aparelho está desativado e desligado da fonte de alimentação antes de realizar quaisquer operações de manutenção. Para evitar o risco de danos pessoais, use luvas de proteção (risco de lacerações) e calçado de segurança (risco de contusões); Certifique-se de que o manuseamento é realizado por duas pessoas (reduza a carga); Nunca utilize uma máquina de limpeza a vapor para limpar o aparelho (risco de choques elétricos). Quaisquer reparações não efetuadas por profissionais e que não sejam autorizadas pelo fabricante podem resultar em riscos para a saúde e segurança, pelos quais o fabricante não pode ser responsabilizado. Qualquer defeito ou dano causado por reparações ou manutenções que não sejam efetuados por profissionais não serão coberto pela garantia, cujos termos estão descritos no documento fornecido com a unidade.

⚠ Limpe regularmente a parte interior da porta do aparelho e a respetiva junta, sem removê-las. Utilize uma esponja macia, água morna e um detergente neutro; seque utilizando um pano macio neutro. Não utilize raspadores metálicos.

⚠ Não utilize produtos de limpeza abrasivos, nem raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro do aparelho, pois estes podem riscar a sua superfície, o que pode fazer com que o vidro quebre.

⚠ Certifique-se de que o aparelho arrefeceu antes de o limpar ou efetuar a manutenção. - perigo de queimaduras.

## ELIMINAÇÃO DA EMBALAGEM

O material da embalagem é 100% reciclável, conforme indicado pelo símbolo de reciclagem . As várias partes da embalagem devem ser eliminadas de forma responsável e em total conformidade com as normas estabelecidas pelas autoridades locais.

## ELIMINAÇÃO DE ELETRODOMÉSTICOS

Este aparelho é fabricado com materiais recicláveis ou reutilizáveis. Elimine-o em conformidade com as normas de eliminação de resíduos locais. Para obter mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem de eletrodomésticos, contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho. Este aparelho está classificado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) e com os regulamentos referentes à gestão de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos de 2013 (conforme alteração). Ao assegurar a eliminação correta deste produto, estamos a proteger o ambiente e a saúde humana contra riscos negativos. O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduo doméstico e deve ser transportado para um centro de recolha adequado para proceder à reciclagem do equipamento elétrico e eletrônico.

## DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE

Este aparelho está conforme o padrão Europeu EN 60705.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G.

DA

## SIKKERHEDSANVISNINGER

### VIGTIGE OPLYSNINGER, DER SKAL LÆSES OG OVERHOLDES

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference.

Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for uhensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.

⚠ Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må aldrig lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

⚠ ADVARSEL: Når apparatet anvendes i kombifunktion, må børn kun bruge ovnen under opsyn pga. de høje temperaturer.

⚠ ADVARSEL: Apparatet og de tilgængelige dele kan blive varme, når apparatet er i brug. Der bør udvises forsigtighed, for at undgå at røre apparatets opvarmede dele. Børn under 8 år skal holdes væk fra ovnen, medmindre de er under konstant opsyn.

⚠ Apparatet skal altid være under opsyn under tørring af madvarer. Hvis apparatet egner sig til stegetermometer, må du kun bruge

et stegetermometer, der anbefales til ovnen - brandfare.

⚠ Hold klude eller andre brændbare materialer væk fra apparatet, indtil alle apparatets dele er fuldstændig afkølede - brandfare. Vær altid opmærksom under tilberedning af fødevarer med et højt indhold af fedt eller olie, eller hvis der skal tilsættes alkoholiske væsker - brandfare. Benyt ovnhandsker når pladerne eller tilbehøret skal tages ud. Åbn lågen forsigtigt ved tilberedningens afslutning, så den varme luft eller damp ledes gradvist ud af ovnrummet - risiko for forbrændinger. Varmlufthullerne på ovnens forside må ikke blokeres - brandfare.

⚠ Pas på når ovnens låge står åben eller er lagt ned, for at undgå at støde på lågen.

⚠ ADVARSEL: Hvis der er skader på ovnens låge eller lågens pakninger, må den ikke anvendes, før den er blevet repareret af en kvalificeret reparatør – risiko for tilskadekomst.

⚠ ADVARSEL: Væske og fødevarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere – eksplorationsfare. Opvarmning af drikkevarer kan medføre en forsinket overkogning, så vær forsiktig under håndtering af beholderen – risiko for forbrænding.

⚠ Mikrobølgeovnen er beregnet på at opvarme mad- og drikkevarer. Tør aldrig fødevarer eller beklædningsdele, og opvarm aldrig varmepuder, hjemmesko, svampe o.l. - brandfare. Hold altid øje med ovnen under opvarmning af fødevarer i plastik- eller papirbeholder - brandfare.

⚠ Når du har opvarmet babymad eller væske i en sutteflaske eller mikroovnsikker kop, skal du altid ryste og røre rundt samt kontrollere temperaturen før servering. Så sikrer du, at varmen er jævnt fordelt, og du undgår risikoen for skoldning eller vabler.

⚠ Indholdet i sutteflasker eller glas med babymad skal røres rundt eller rystes, og indholdets temperatur skal kontrolleres - risiko for forbrændinger. Opvarm ikke æg med skal eller hele hårdkogte æg - eksplorationsfare.

⚠ Brug kun udstyr, som er egnet til mikrobølgeovne. Brug aldrig metalbeholder - risiko for tilskadekomst.

⚠ Brug kun det stegetermometer, der anbefales til denne ovn - brandfare.

⚠ Sluk for ovnen, eller tag stikket ud af kontakten, og hold lågen lukket, for at kvæle eventuelle flammer, hvis der observeres røg.

⚠ Hvis apparatet er installeret 850 mm eller højere over gulvet, skal man passe på, at drejetallerkenen ikke flyttes når beholderne tages ud – risiko for tilskadekomst.

⚠ Anvend ikke mikrobølgeovnen til friturestegning da olietemperaturen kan ikke kontrolleres.

⚠ Metalbeholderne til fødevarer og drikkevarer er ikke egnede til mikrobølgetilberedning.

⚠ Fjern ikke de beskyttelsesplader, der sidder i ovnvæggens sider (angår kun visse modeller). De hindrer, at der kommer fedt og madpartikler ind i bølgelederne.

## TILLADT BRUG

⚠ GIV AGT: Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en timer, eller af et separat fjernbetjent system.

⚠ Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende, såsom: i køkkenet på arbejdspladser, kontorer og/eller forretninger på landbrugsejendomme; Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser.

⚠ Enhver anden brug er forbudt (f.eks. opvarmning af rum).

⚠ Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

⚠ Opbevar aldrig eksplorationsfarlige eller brændbare stoffer (f.eks. benzin eller spraydåser) i eller i nærheden af apparatet - brandfare.

## INSTALLATION

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset), elektriske tilslutninger, og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller den nærmeste serviceafdeling, hvis der skulle opstå problemer. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningsrisiko. Tag stikket ud af stikkontakten før, der udføres enhver form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød. Kontrollér at apparatet ikke beskadiger strømkablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktivér kun apparatet, når installationen er fuldendt.

⚠ Skær køkkenelementet til, så det passer, før apparatet installeres i skabet, og fjern omhyggeligt eventuel savsmuld og træspåner.

⚠ Fjern først polystyrenskumunderlaget når apparatet skal installeres.

⚠ Der må ikke være adgang til apparatets nederste del efter opstillingen - brandfare.

⚠ Installér ikke apparatet bag en pyntelåge - Brandfare.

⚠ Hvis apparatet skal installeres under køkkenbordet, må minimumsafstanden mellem

køkkenbordet og ovnens øvre kant ikke blokeres - risiko for forbrænding.

⚠ Dette apparat er beregnet til indbygning. Brug det aldrig fritstående eller stående i et skab.

Når emballagen er fjernet, skal det kontrolleres, at lågen lukker korrekt. Kontakt forhandleren eller den nærmeste serviceafdeling, hvis der skulle opstå problemer.

#### **ADVARSLER OM ELEKTRICITET**

⚠ Typepladen er anbragt på forkanten af ovnen (synlig, når lågen er åben).

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en multiplet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder. Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

⚠ Eventuel udskiftning af el-kablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

⚠ Kontakt et autoriseret servicecenter ved behov for udskiftning af strømkablet.

#### **RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

⚠ ADVARSEL: Det er forbundet med alvorlige fare for enhver anden end en uddannet servicetekniker at udføre service eller foretage en reparation, der nødvendiggør afmontering af et dæksel, der yder beskyttelse mod mikrobølgeenergien.

⚠ Hvis ovnen ikke holdes ren, kan overfladerne ødelægges. Det kan påvirke apparatets levetid, og det kan også medføre farlige situationer.

⚠ Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madrester skal fjernes.

⚠ ADVARSEL: Kontrollér, at apparatet er slukket og at stikket er trukket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for vedligeholdelsesindgreb. Brug beskyttelseshandsker (risiko for sårdannelse) og sikkerhedssko (risiko for kontusion) for at undgå risiko for personskade; sorg for, at håndteringen udføres af to personer (reduktion af belastningen); anvend aldrig damprensere (risiko for elektrisk stød). Ikke-professionelle reparationer, der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre risici for sundhed og sikkerhed, som fabrikanten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver defekt eller skade forårsaget af ikke-professionel reparation eller vedligeholdelse er ikke dækket af garantien, hvis vilkår er beskrevet i dokumentet, der leveres sammen med enheden.

⚠ Rengør jævnligt lågens inderside og dennes pakning, uden at demontere den. Brug en blød svamp og en opløsning af vand og en mild sæbe; tør efter med en blød klud. Anvend aldrig metalgenstande.

⚠ Brug ikke stærke slibende rengøringsmidler eller metalskrabere til at rengøre glasruden i lågen, da de kan ridse overfladen og ødelægge glasset.

⚠ Sørg for, at apparatet er koldt, inden du foretager vedligeholdelse eller rengøring. - risiko for forbrænding.

#### **BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN**

Emballagen kan genbruges 100% og er mærket med genbrugssymbolet . Emballagen bør derfor ikke efterlades i miljøet, men skal bortsaffaffes i overensstemmelse med lokale regler.

#### **BORTSKAFFELSE AF HUSHOLDNINGSAPPARATER**

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genbruges. Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortsaffaffelse af affald. Kontakt de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller den forretning, hvor apparatet er købt, for at indhente yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater. Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og med forskrifterne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr 2013 (som ændret). Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden. Symbolet på produktet eller på den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortsaffaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på et egnet indsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

#### **OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Dette apparat overholder den europæiske standard EN 60705.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse G.

EL

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΕΙΤΕ**

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια. Φυλάξτε τις οδηγίες σε κοντινό σημείο για μελλοντική αναφορά.

Αυτές οι οδηγίες και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να τηρείτε σε κάθε περίπτωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

⚠ Τα πολύ μικρά παιδιά (0-3 ετών) πρέπει να διατηρούνται μακριά από τη συσκευή. Κρατήστε τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) μακριά από η συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Εργασίες καθαρισμού και συντήρησης του χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν τον φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα εξαρτήματά της μπορεί να ζεσταθούν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Πρέπει να είστε προσεκτικοί, ώστε να αποφεύγετε τυχόν επαφή με τις αντιστάσεις στο εσωτερικό του φούρνου. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή, εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς.

**⚠** Μην αφήνετε ποτέ αφύλακτη τη συσκευή κατά την αποξήρανση τροφίμων. Αν η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση του αισθητήρα, χρησιμοποιείτε μόνο έναν αισθητήρα θερμοκρασίας που συστήνεται για το συγκεκριμένο φούρνο - κίνδυνος πυρκαγιάς.

**⚠** Διατηρείται τα ρούχα ή άλλα εύφλεκτα υλικά μακριά από τη συσκευή, έως ότου όλα τα εξαρτήματα να έχουν κρυώσει εντελώς - κίνδυνος πυρκαγιάς. Να είστε πάντα σε ετοιμότητα όταν ψήνετε τρόφιμα πλούσια σε λίπος, λάδι ή όταν προσθέτετε αλκοολούχα ποτά - κίνδυνος πυρκαγιάς. Χρησιμοποιείτε γάντια φούρνου για να αφαιρείτε τα ταψιά και τα άλλα εξαρτήματα. Στο τέλος του μαγειρέματος, ανοίξτε την πόρτα προσεκτικά, αφήνοντας το θερμό αέρα ή τον ατμό να βγει σταδιακά πριν να έχετε πρόσβαση στο φούρνο - κίνδυνος εγκαυμάτων. Μην φράζετε τους αεραγωγούς στη μπροστινή πλευρά του φούρνου - κίνδυνος πυρκαγιάς.

**⚠** Να είστε προσεκτικοί όταν η πόρτα του φούρνου βρίσκεται σε ανοιχτή θέση ή κατεβασμένη, για να αποφύγετε τη θέρμανση της πόρτας.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν οι πόρτα ή τα λάστιχα της πόρτας είναι κατεστραμμένα, ο φούρνος δεν πρέπει να λειτουργεί έως ότου επισκευαστεί - κίνδυνος τραυματισμού.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα υγρά και τα τρόφιμα δεν πρέπει να ζεσταίνονται σε σφραγισμένα δοχεία - κίνδυνος έκρηξης, το ζέσταμα ροφημάτων ενδέχεται να προκαλέσει καθυστερημένο κοχλασμό, πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή κατά το χειρισμό του περιέκτη - κίνδυνος εγκαυμάτων.

**⚠** Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για να ζεσταίνει φαγητά και ροφήματα. Μην στεγνώνετε τρόφιμα ή ρούχα, ούτε να στεγνώνετε μαξιλάρια, παντόφλες, σφουγγάρια και παρόμοια - κίνδυνος πυρκαγιάς. Όταν ζεσταίνετε τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, να παραμένετε σε επιφυλακή στο φούρνο - κίνδυνος πυρκαγιάς.

**⚠** Αφού ζεστάνετε βρεφικές τροφές ή υγρά σε μπιμπερό ή σε ασφαλές φλιτζάνι φούρνου μικροκυμάτων, να ανακατεύετε πάντα και να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν το δώσετε στο παιδί σας. Με τον τρόπο αυτό, διασφαλίζεται

ομοιόμορφο ζέσταμα και δεν υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.

**⚠** Το περιεχόμενο από τα μπιμπερό και τα βαζάκια για μωρά πρέπει να αναδεύεται ή να ανακινείται και να ελέγχεται η θερμοκρασία τους - κίνδυνος εγκαύματος. Μην ζεσταίνετε αυγά σε τσόφλι και ολόκληρα βρασμένα αυγά - κίνδυνος έκρηξης.

**⚠** Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που είναι κατάλληλα για μαγείρεμα στον φούρνο μικροκυμάτων. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία - κίνδυνος τραυματισμού.

**⚠** - Να χρησιμοποιείτε μόνο το θερμόμετρο που συνιστάται για αυτό το φούρνο - κίνδυνος πυρκαγιάς.

**⚠** Αν παραχθεί καπνός, σβήστε ή βγάλτε το φις της συσκευής από την πρίζα και διατηρήστε την πόρτα κλειστή προκειμένου να περιοριστούν οι φλόγες.

**⚠** Αν η συσκευή εγκατασταθεί 850 mm ή περισσότερο πάνω από το δάπεδο, φροντίστε να μην μετατοπίσετε τον περιστρεφόμενο δίσκο όταν αφαιρείται τα δοχεία – κίνδυνος τραυματισμού.

**⚠** Μη χρησιμοποιείτε το φούρνο μικροκυμάτων για βαθύ τηγάνισμα, επειδή η θερμοκρασία του λαδιού δεν ελέγχεται.

**⚠** Τα μεταλλικά δοχεία για τρόφιμα και ποτά δεν είναι κατάλληλα κατά το ψήσιμο με μικροκύματα.

**⚠** Μην αφαιρείτε τις προστατευτικές πινακίδες του φούρνου μικροκυμάτων που βρίσκονται στο πλαϊνό μέρος των τοιχωμάτων του θαλάμου του φούρνου (μόνο για μερικά μοντέλα). Παρεμποδίζουν την εισχώρηση λίπους και υπολειμμάτων φαγητού στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων.

## ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιείται μέσω ενός εξωτερικού διακόπτη, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

**⚠** Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση καθώς και για παρόμοιες χρήσεις όπως: κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας αγροκτήματα, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, bed & breakfast και άλλους χώρους κατοικίας.

**⚠** Δεν επιτρέπεται οποιαδήποτε άλλη χρήση (π.χ. θέρμανση δωματίων).

**⚠** Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

**⚠** Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες (π.χ. δοχεία βενζίνης ή αερολυμάτων) μέσα ή κοντά στη συσκευή - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια για το άνοιγμα της

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

**⚠** Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνονται από δύο ή περισσότερα άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια για το άνοιγμα της

συσκευασίας και την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος.

⚠ Η εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της παροχής νερού (εάν υπάρχει), οι ηλεκτρικές συνδέσεις και οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εγκατάστασης. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο Κέντρο Σέρβις. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικά, φελιζόλ, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης-κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

⚠ Εκτελέστε όλες τις εργασίες κοπής του επίπλου πριν να τοποθετήσετε τη συσκευή στο περίβλημα και αφαιρέστε προσεκτικά όλα τα ροκανίδια και τα πριονίδια.

⚠ Αφαιρείτε το φούρνο από την αφρώδη βάση πολυυστυρενίου μόνο τη στιγμή της εγκατάστασης.

⚠ Μετά την εγκατάσταση, δεν θα πρέπει να υπάρχει πλέον πρόσβαση στο κάτω μέρος του φούρνου - κίνδυνος εγκαύματος.

⚠ Μην τοποθετείτε τη συσκευή πίσω από διακοσμητική πόρτα - κίνδυνος πυρκαγιάς.

⚠ Αν η συσκευή εγκατασταθεί κάτω από τον πάγκο, μην φράζετε το ελάχιστο διάκενο ανάμεσα στον πάγκο και το άνω άκρο του φούρνου - κίνδυνος εγκαυμάτων.

⚠ Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση εντοιχισμένη. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν δεν είναι εντοιχισμένη ή σε ντουλάπι με πόρτα.

Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής κλείνει σωστά. Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης πελατών.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

⚠ Η πινακίδα τεχνικών στοιχείων βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του φούρνου (είναι ορατή με την πόρτα ανοιχτή).

⚠ Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την ηλεκτρική τροφοδοσία με αφαίρεση του φίσ έτσι ότι η πρίζα είναι προσβάσιμη ή με χρήση του πολυπολικού διακόπτη που έχει εγκατασταθεί πριν από την πρίζα σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας και η

συσκευή πρέπει να διαθέτει γείωση με βάση τα εθνικά πρότυπα ασφαλείας.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες), πολύπριζα ή προσαρμογείς. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένοι ή με γυμνά πόδια. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή εάν έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φίσ, εάν δεν λειτουργεί κανονικά, εάν έχει πέσει ή εάν έχει υποστεί άλλη ζημιά.

⚠ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης ή άλλα καταρτισμένα άτομα, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

⚠ Αν πρέπει να αντικαταστήσετε το καλώδιο ρεύματος, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι εργασίες σέρβις ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση καλυμμάτων που παρέχουν προστασία από την έκθεση στην ενέργεια των μικροκυμάτων είναι επικίνδυνο να εκτελούνται από άλλα άτομα πλην των εξειδικευμένων τεχνικών.

⚠ Εάν ο φούρνος δεν διατηρείται καθαρός, μπορεί να φθαρούν οι επιφάνειές του, με αποτέλεσμα να μειωθεί η διάρκεια ζωής της συσκευής και να προκληθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

⚠ Πρέπει να καθαρίζετε το φούρνο τακτικά και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφίμων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το τροφοδοτικό πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια (κίνδυνος σχισμάτων) και παπούτσια ασφαλείας (κίνδυνος για μώλωπες), φροντίστε ο χειρισμός να γίνεται από δύο άτομα (μειώστε το φορτίο), ποτέ μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Οι επισκευές από μη επαγγελματίες που δεν εγκρίνονται από τον κατασκευαστή θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια, για τα οποία ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος. Τυχόν ελάττωμα ή ζημιά που προκλήθηκε από επισκευές ή συντήρηση που έγιναν από μη επαγγελματίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στο έγγραφο που παραδίδεται με τη μονάδα.

⚠ Καθαρίζετε τακτικά την εσωτερική πλευρά της πόρτας της συσκευής και τη σχετική τσιμούχα, χωρίς να την αφαιρέσετε. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι, χλιαρό νερό και ουδέτερο

σαπούνι. Σκουπίστε με ένα ουδέτερο μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σφουγγαράκια.

⚠️ Μη χρησιμοποιείτε σκληρά, αποξεστικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές έγχυσεις για να καθαρίσετε το κρύσταλλο στην πόρτα του φούρνου. Κάτι τέτοιο μπορεί να χαράξει την επιφάνεια και πιθανώς να προκαλέσει θραύση του κρυστάλλου.

⚠️ Πριν καθαρίσετε ή κάνετε συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει. - κίνδυνος εγκαυμάτων.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Τα υλικά της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο της ανακύκλωσης. Συνεπώς, τα διάφορα υλικά συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται υπεύθυνα και με πλήρη συμμόρφωση των κανονισμών των τοπικών αρχών που διέπουν την απόρριψη απορριμάτων.

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Απορρίψτε σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν. Αυτή η συσκευή επισημαίνεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και με τους κανονισμούς 2013 για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (όπως τροποποιήθηκε). Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποτροπή των πιθανά βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Το σύμβολο στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έντυπα υποδεικνύει ότι πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα αλλά πρέπει να μεταφέρεται στο κατάλληλο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού.

## ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η συσκευή συμμορφώνεται με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 60705.

Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης G.

## RO | INSTRUCIUNI DE SIGURANA

### IMPORTANT: TREBUIE CITITE SI RESPECTATE

Înainte de a utiliza aparatul, citiți aceste instrucțiuni privind siguranță. Păstrați-le la îndemână pentru a le putea consulta și pe viitor.

Aceste instrucțiuni și aparatul în sine furnizează avertismente importante privind siguranță, care trebuie respectate întotdeauna. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru setarea incorrectă a butoanelor de comandă.

⚠️ Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor foarte mici (0-3 ani). Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici (3-8 ani) decât dacă sunt supravegheati în permanență. Copiii cu vîrstă de peste 8 ani și persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe pot folosi acest aparat doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și înțeleag riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea

și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii fără a fi supravegheati.

⚠️ AVERTISMENT: Atunci când cuptorul este utilizat în mod combinat, copiii pot să-l folosească doar sub supravegherea unui adult, din cauza temperaturilor mari generate.

⚠️ AVERTISMENT: Aparatul și părțile sale accesibile se încalzesc în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea rezistențelor. Copiii cu vîrstă mai mică de 8 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat, cu excepția cazurilor în care sunt supravegheati în permanență.

⚠️ Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul deshidratării alimentelor. Dacă aparatul poate fi utilizat împreună cu o sondă, utilizați exclusiv o sondă de temperatură recomandată pentru acest cuptor - pericol de incendiu.

⚠️ Nu amplasați articole vestimentare sau materiale inflamabile lângă aparat până când nu s-au răcit complet toate componentele acestuia - pericol de incendiu. Fiți întotdeauna atenți atunci când gătiți alimente bogate în grăsimi, ulei sau la adăugarea de băuturi alcoolice - pericol de incendiu. Folosiți mânuși pentru cuptor pentru a scoate tăvile și accesorii. La finalul procesului de preparare, deschideți ușa cu grijă, permitând aerului sau aburului fierbinte să ieșă treptat înainte de a accesa cavitatea - pericol de arsuri. Nu blocați orificiile de ventilare a aerului fierbinte din partea frontală a cuptorului - pericol de incendiu.

⚠️ Acționați cu atenție atunci când ușa cuptorului este deschisă parțial sau complet, pentru a evita lovirea acestora.

⚠️ AVERTISMENT: Dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie utilizat până când nu a fost reparat - pericol de rănire.

⚠️ AVERTISMENT: Lichidele și alimentele nu trebuie încălzite în recipiente sigilate - pericol de explozie; încălzirea băuturilor poate cauza fierberea eruptivă întârziată, recipientul trebuie manevrat cu atenție - pericol de arsuri.

⚠️ Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Nu deshidratează alimente sau haine și nu încălziți perne electrice, papuci, bureți și alte articole similare - pericol de incendiu. Atunci când încălziți alimente în recipiente din plastic sau hârtie, supravegheați cu atenție cuptorul - pericol de incendiu.

⚠️ După încălzirea alimentelor sau a băuturilor pentru copii, în biberon sau într-un recipient adecvat pentru cuptorul cu microunde, agitați, amestecați și controlați întotdeauna temperatura înainte de a le servi. Astfel, veți asigura distribuirea uniformă a căldurii și veți evita riscul de opărire sau de arsuri.

⚠️ Conținutul biberoanelor și al caserolelor cu mâncare pentru copii trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată - pericol de arsuri.

Nu încălziți ouă în coajă și ouă fierte tari întregi - pericol de explozie.

⚠ Folosiți numai ustensile adecvate pentru prepararea la microunde. Nu folosiți recipiente metalice - pericol de rănire.

⚠ Folosiți exclusiv sonda de temperatură recomandată pentru acest cuptor - pericol de incendiu.

⚠ Dacă observați fum, opriți sau deconectați aparatul de la sursa de alimentare și păstrați închisă ușa cuptorului pentru a înăbuși flăcările.

⚠ Dacă aparatul este instalat la un nivel egal sau mai înalt de 850 mm față de nivelul planșeului, aveți grijă să nu mutați placă rotativă când scoateți recipientele - pericol de rănire.

⚠ Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru prăjirea în baie de ulei, întrucât temperatura uleiului nu poate fi controlată.

⚠ Recipientele metalice pentru alimente sau băuturi nu sunt adecvate în timpul preparării la microunde.

⚠ Nu scoateți plăcile de protecție ale admisiei microundelor aflate pe partea laterală a pereților cavității cuptorului (doar anumite modele). Acestea împiedică pătrunderea particulelor de grăsimi și de alimente în canalele de admisie a microundelor.

## UTILIZAREA PERMISĂ

⚠ ATENȚIE: Aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui întrerupător extern, cum ar fi un temporizator, sau al unui sistem de comandă la distanță separat.

⚠ Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat în locuințe, precum și în alte spații similare, precum: bucătării destinate personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru; ferme; de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare de tip „bed and breakfast” și alte spații rezidențiale.

⚠ Orice altă utilizare este interzisă (de ex. încălzirea încăperilor).

⚠ Acest aparat nu este destinat utilizării în scop profesional. Nu utilizați aparatul afară.

⚠ Nu depozitați substanțe explozive sau inflamabile (de ex. benzină sau doze de aerosoli) în interiorul sau în apropierea aparatului - risc de incendiu.

## INSTALAREA

⚠ Manevrarea și instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane - risc de rănire. Folosiți mănuși de protecție la despachetare și instalare - risc de tăiere.

⚠ Instalarea, inclusiv racordarea la rețeaua de alimentare cu apă (dacă este necesară) și la rețeaua de alimentare cu energie electrică, precum și reparațiile trebuie efectuate de un tehnician calificat. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare. Nu lăsați

copiii în apropierea zonei de instalare. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu a fost deteriorat în timpul transportului. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare. Odată instalat aparatul, deșeurile de ambalaje (bucăți de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor - risc de asfixiere. Înainte de orice operație de instalare, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică - risc de electrocutare. În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare - risc de incendiu sau de electrocutare. Activăți aparatul numai atunci când instalarea a fost finalizată.

⚠ Executați toate operațiunile de decupare a mobilei înainte de a încorpora aparatul și înlăturați cu grijă toate aşchiile din lemn și rumegușul.

⚠ Nu scoateți aparatul din suportul său din polistiren decât în momentul instalării.

⚠ După instalare, partea inferioară a aparatului nu trebuie să mai fie accesibilă - pericol de arsuri.

⚠ Nu instalați aparatul în spatele unei uși decorative - pericol de incendiu.

⚠ Dacă aparatul este instalat sub blat, nu obstruționați deschiderea minimă dintre blatul de lucru și marginea superioară a cuptorului - pericol de arsuri.

⚠ Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat încorporat. Nu utilizați aparatul fără ca acesta să fie sprijinit pe un suport sau montat într-un dulap. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că ușa acestuia se închide bine. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare.

## AVERTISMENTE PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ

⚠ Plăcuța cu datele tehnice este vizibilă pe marginea frontală a cuptorului, când se deschide ușa.

⚠ Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețeaua electrică fie prin scoaterea ștecherului din priză (dacă ștecherul este accesibil), fie prin intermediul unui întrerupător multipolar situat în amonte de priză, în conformitate cu normele privind cablurile electrice, și trebuie să fie împământat în conformitate cu standardele naționale privind siguranța electrică.

⚠ Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. După finalizarea instalării, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile pentru utilizator. Nu utilizați aparatul dacă aveți părți ale corpului umede sau când sunteți desculți. Nu puneți în funcțiune acest aparat dacă are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos.

**⚠️** Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit cu unul identic de către producător, agentul de service sau de o persoană calificată similară, pentru a se evita pericolele - pericol de electrocutare.

**⚠️** Dacă cablul de alimentare trebuie înlocuit, contactați un centru de asistență tehnică autorizat.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

**⚠️ AVERTISMENT:** Este periculos pentru oricine altcineva, în afară de o persoană calificată, să efectueze orice fel de operație de servisare sau de reparație care implică scoaterea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia microundelor.

**⚠️** Prin nepăstrarea cuptorului curat, se poate ajunge la deteriorarea suprafeței, și astfel poate fi afectată durata de viață a aparatului, cu posibila apariție de situații periculoase.

**⚠️** Cuptorul trebuie curățat cu regularitate și orice depunere de alimente trebuie îndepărtată.

**⚠️ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a efectua orice operație de întreținere. Pentru a evita riscul vătămării personale, utilizați mănuși de protecție (risc de lacerare) și încălțăminte de protecție (risc de contuzie); asigurați-vă că manevrarea se face de către două persoane (reducerea sarcinii); nu folosiți niciodată aparate de curățare cu aburi (risc de electrocutare). Reparațiile neprofesionale neautorizate de producător pot rezulta în riscuri în ceea ce privește sănătatea și siguranța, pentru care producătorul nu poate fi considerat răspunzător. Orice defecțiune sau deteriorare cauzată de reparații sau operații de întreținere neprofesionale nu va fi acoperită de garanție, ai cărei termeni sunt prezentati în documentul livrat împreună cu unitatea.

**⚠️** Curățați cu regularitate partea interioară a ușii aparatului și garnitura corespunzătoare, fără a o scoate. Utilizați un burete moale, apă călduță și detergent neutru; uscați ștergând cu o lavetă moale. Nu utilizați răzuitoare metalice.

**⚠️** Nu utilizați substanțe de curățare abrazive sau răzuitoare metalice pentru a curăța geamul ușii; acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea sticlei.

**⚠️** Asigurați-vă că aparatul s-a răcit înainte de efectuarea oricăror activități de întreținere sau curățare. - pericol de arsuri.

## ELIMINAREA AMBALAJULUI

Ambalajul este recicabil în proporție de 100% și este marcat cu simbolul reciclației . Prin urmare, diferențele părți ale ambalajului trebuie eliminate în mod corespunzător și în conformitate cu normele stabilite de autoritatele locale privind eliminarea deșeurilor.

## ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE

Acest aparat este fabricat cu materiale reciclabile sau reutilizabile. Eliminați-l în conformitate cu normele locale referitoare la eliminarea deșeurilor. Pentru informații suplimentare referitoare la tratarea, valorificarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritatele locale competente, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau

magazinul de unde ati achiziționat aparatul. Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) și cu reglementările din 2013 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (astfel cum au fost modificate). Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuți la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor. Simbolul  de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat ca deșeu menajer, ci trebuie predat la un centru de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

## DECLARAȚII DE CONFORMITATE

Acest aparat este în conformitate cu standardul european EN 60705.

Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa G.

TR

## GÜVENLİK TALİMATLARI

### OKUNMASI VE UYULMASI ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmadan önce, bu güvenlik talimatlarını okuyun. İleride başvurmak üzere elinizin altında bulundurun.

Bu talimatlar ve cihazın kendisi, her zaman uyulması gereken önemli güvenlik uyarıları içermektedir. Üretici, bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, cihazın uygunsuz kullanımı ve kontrollerin yanlış ayarlanması ile ilgili her türlü sorumluluğu reddeder.

**⚠️** Çok küçük çocuklar (0-3 yaş) cihazdan uzak tutulmalıdır. Çok küçük çocuklar (3-8 yaş) sürekli gözetim altında bulunmadıkları sürece cihazdan uzak tutulmalıdır. 8 yaşındaki ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, algılama veya akli yetenekleri kısıtlı ya da deneyimi veya bilgisi olmayan kişiler, bu cihazı yalnızca gözetim altında olmaları ya da güvenli kullanım konusunda talimatlar almış ve söz konusu olabilecek tehlikeleri anlıyor olmaları durumunda kullanabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

**⚠️ UYARI:** Cihaz kombinasyon modunda kullanıldığında, fırının yaydığı sıcaklığından ötürü çocuklar, fırını sadece bir yetişkinin kontrolünde kullanmalıdır.

**⚠️ UYARI:** Cihaz ve erişilebilir parçaları, kullanım esnasında sıcak olur. Isıtma elemanlarına dokunulmaması için dikkatli olunmalıdır. Sürekli gözetim altında olmadıkları sürece 8 yaşından küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.

**⚠️** Yiyecek kurutma esnasında cihazı asla denetimsiz bırakmayın. Cihaz sonda kullanımına uygunsa, yalnızca bu fırın için önerilen bir sıcaklık sondasını kullanın - yanın riski.

**⚠️** Bileşenlerin tümü tamamen soğuyana kadar, giysilerinizi veya diğer yanıcı malzemeleri cihazdan uzak tutun - yanın riski. Bol miktarda katı veya sıvı yağ içeren yemekleri pişirirken veya alkollü içecek eklerken daima dikkatli olun - yanın riski. Tava ve aksesuarları çıkarmak için fırın eldiveni kullanın.

Pişirme işleminin sonunda, iç kısma erişmeden önce, sıcak hava veya buharın kademeli olarak çıkışmasına izin vererek, kapağı dikkatli bir şekilde açın - yanma riski. Fırının önündeki sıcak hava menfezlerini kapatmayın - yanın riski.

⚠️ Fırının kapağı açık veya aşağı konumdayken, kapağa çarpmamaya dikkat edin.

⚠️ **UYARI:** Kapak veya kapağın contaları hasar görmüş ise, fırın onarılana kadar çalıştırılmamalıdır – yaralanma riski.

⚠️ **UYARI:** Sıvılar ve yemekler, kapağı kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır – patlama riski, içeceklerin ısıtılması, gecikmeli patlayıcı kaynamaya yol açabilir, kabı tutarken dikkatli olunmalıdır – yanma riski.

⚠️ Mikrodalga fırın, yiyecek ve içecek ısıtmak üzere tasarlanmıştır. Yiyecek veya giysilerinizi kurutmayın veya elektrikli battaniye, terlik, sünger ve benzeri eşyaları ısıtmayın - yanın riski. Plastik veya karton kaplarda yemek ısıtırırken, fırına dikkat edin - yanma riski.

⚠️ Biberonda veya güvenli bir mikrodalga kabında bebek maması veya sıvıları ısıttıktan sonra, bebeğinize vermeden önce daima çalkalayın, karıştırın ve sıcaklığını kontrol edin. Bu şekilde, ısı eşit şekilde dağılacak ve bebeğin haşlanması veya yanma riski önlenecektir.

⚠️ Biberonların ve bebek maması kavanozlarının içindekiler karıştırılmalı veya çalkalanmalı ve sıcaklıklarını kontrol edilmelidir - yanma riski. Kabuklu yumurtaları ve bütün olarak haşlanmış katı yumurtaları ısıtmayın - patlama riski.

⚠️ Yalnızca mikrodalgada pişirmeye uygun kapları kullanın. Metalik kaplar kullanmayın - yaralanma riski.

⚠️ Yalnızca bu fırın için tavsiye edilen sıcaklık sensörünü kullanın - yanın riski.

⚠️ Duman çıkarsa, cihazı kapatın veya fişini çekin ve alevleri bastırmak için kapağı kapalı tutun.

⚠️ Cihaz zeminden 850 mm yukarıya veya daha yükseğe kurulursa, kapları çıkarırken döner tepsiyi yerinden çıkarmamaya dikkat edin - yaralanma riski.

⚠️ Yağ sıcaklığı kontrol edilemeyeceği için mikrodalga firmanızı kızartma yapmak için kullanmayın.

⚠️ Mikrodalga ile pişirme sırasında, yiyecek ve içeceklerle yönelik metal kapların kullanımı uygun değildir.

⚠️ İç kısımdaki kenarda bulunan mikrodalga giriş koruma levhalarını çıkarmayın (yalnızca belirli modeller). Bunlar, yağ ve yiyecek parçacıklarının mikrodalga giriş kanallarından geçmesine engel olur.

## **İZİN VERİLEN KULLANIM**

⚠️ **DİKKAT:** Bu cihaz, zaman ayarı gibi harici bir anahtarlama cihazı veya ayrı bir uzaktan

kumanda sistemi yardımıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

⚠️ Cihazınız evde ve buna benzer alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: dükkan, işyeri ve diğer iş ortamlarında personel mutfağı alanları; çiftlik evleri; müşteriler tarafından otel, motel, pansion ve diğer konut ortamları.

⚠️ Başka bir kullanıma (örn. odaları ısıtmak) izin verilmez.

⚠️ Bu cihaz profesyonel kullanıma yönelik değildir. Cihazı dış ortamda kullanmayın.

⚠️ Cihazın içinde veya yanında patlayıcı veya yanıcı maddeler depolamayın (örn. benzin veya aerosol kutuları) - yanın riski.

## **MONTAJ**

⚠️ Cihaz, iki veya daha fazla kişi ile kaldırılmalı ve monte edilmelidir - yaralanma riski. Paketi açmak ve kurulumu gerçekleştirmek için koruyucu eldivenler kullanın - kesilme riski.

⚠️ Su beslemesi (varsı) de dahil olmak üzere montaj işlemleri, elektrik bağlantıları ve onarım işlemleri nitelikli bir teknisyen tarafından gerçekleştirilmelidir. Kullanıcı kılavuzunda özellikle belirtildiğince, cihazın hiçbir parçasını tamir etmeyin veya değiştirmeyin. Çocukları montajın yapıldığı alandan uzak tutun. Cihazın ambalajını açtıktan sonra, cihazın nakliye sırasında hasar görmemiş olduğundan emin olun. Sorunla karşılaşmanız halinde, satıcınız veya size en yakın Satış sonrası Servisle temasla geçin. Montaj tamamlandığında, ambalaj atıkları (plastik, yapay köpük parçalar vs.) çocukların ulaşamayacağı yerlerde depolanmalıdır - boğulma riski. Herhangi bir montaj işleminden önce, cihazın fişi elektrik prizinden çekilmelidir - elektrik çarpması riski. Montaj işlemi esnasında, cihazın elektrik kablosuna hasar vermemesine dikkat edin - yanın veya elektrik çarpması riski. Cihazı ancak montaj tamamlandıktan sonra etkinleştirin.

⚠️ Tüm dolap kesme işlerini, cihazı mobilyaya yerleştirmeden önce yapın ve tüm tahta kıymık ve talaşlarını temizleyin.

⚠️ Cihazı, montaj anına kadar polistiren köpük kaidesinden çıkarmayın.

⚠️ Montajdan sonra, cihazın alt kısmı artık erişilemiyor olmalıdır - yanma riski.

⚠️ Cihazı dekoratif bir kapının arkasına monte etmeyin - yanın riski.

⚠️ Cihaz tezgahın altına monte ediliyorsa, tezgah ile fırının üst kenarı arasındaki minimum boşluğu kapatmayın - yanma riski.

⚠️ Bu cihaz dahili olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bağımsız olarak kullanmayın veya bir dolabın içine yerleştirin.

Cihazı ambalajından çıkarttıktan sonra, cihaz kapağının doğrudan şekilde kapandığından emin olun. Sorunla karşılaşmanız halinde, satıcınız veya size en yakın Satış sonrası Servisle temasla geçin.

## ELEKTRİKSEL UYARILAR

⚠ Bilgi levhası, fırının ön kenarındadır (kapak açıldığında görünür).

⚠ Fiş erişilebilir ise, fiş çekilerek veya kablolama kurallarına göre prizin yukarı akış yönüne takılı bir çok kutuplu anahtar kullanılarak cihazın güç beslemesi ile bağlantısı kesilebilmelidir ve cihaz, ulusal elektriksel güvenlik standartları uyarınca topraklanmalıdır.

⚠ Uzatma kabloları, çoklu prizler veya adaptörler kullanmayın. Montaj işleminden sonra elektrikli bileşenler kullanıcı tarafından erişilebilir olmamalıdır. Elleriniz ıslak veya ayaklarınız çiplak iken cihazı kullanmayın. Eğer elektrik kablosu veya fiş hasarlıysa, cihaz gereği gibi çalışmıyorsa veya hasar görmüş veya yere düşürülmüşse, bu cihazı çalıştmayın.

⚠ Eğer elektrik kablosu hasar görmüş ise, tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis veya kalifiye kişiler tarafından aynışı ile değiştirilmelidir - elektrik çarpması riski.

⚠ Güç kablosunun değiştirilmesi gerekiyorsa, bir yetkili servis merkezi ile iletişime geçin.

## TEMİZLİK VE BAKIM

⚠ UYARI: Mikrodalga enerjisine karşı koruma sağlayan kapağın çıkarılmasını gerektiren herhangi bir servis veya onarım işleminin yetkin olmayan bir kişi tarafından yapılması tehlikelidir.

⚠ Fırının temiz koşullarda bulundurulmaması, yüzeyin bozulmasına, dolayısıyla cihazın ömrünün kısalmasına ve tehlikeli bir durumun oluşmasına neden olacaktır.

⚠ Fırın düzenli olarak temizlenmeli ve yiyecek kalıntılarından arındırılmalıdır.

⚠ UYARI: Herhangi bir bakım işlemi gerçekleştirmeden önce, cihazın kapatıldığından ve fişinin elektrik prizinden çekildiğinden emin olun. Fiziksel yaralanma riskinden kaçınmak için koruyucu eldiven (derin kesik riski) ve emniyet ayakkabısı (ezilme riski) kullanın; iki kişi ile taşımaya dikkat edin (yükü azaltın); asla buharlı temizleme ekipmanı kullanmayın (elektrik çarpması riski). Üreticinin yetki vermediği profesyonel olmayan onarımlar, sağlık ve emniyet riski ile sonuçlanabilir ve bunlar için üretici sorumlu tutulamaz. Profesyonel olmayan onarım veya bakım işlemlerinin neden olduğu hiçbir kusur veya hasar, koşulları ünite ile teslim edilen dokümanda ana hatlarıyla verilen garanti tarafından kapsanmayacaktır.

⚠ Cihaz kapağının iç kısmını ve ilgili contayı, sökmeden düzenli olarak temizleyin. Yumuşak bir sünger, ılık su ve nötr sabun kullanın; yumuşak bir nötr bez kullanarak kurulayın. Metal sıyırcı kullanmayın.

⚠ Kapak camını temizlemek amacıyla sert, aşındırıcı temizleyiciler veya metal kazıcılar

kullanmayın; bunlar, yüzeyi çizerek camın parçalanmasına neden olabilir.

⚠ Bakım veya temizlik işlemi yapmadan önce cihazın soğuduğundan emin olun. - yanma riski.

## AMBALAJ MALZEMELERİNİN BERTARAFI

Ambalaj malzemesi %100 geri dönüştürülebilirdir ve geri dönüşüm simgesi ile işaretlenmiştir. Bu nedenle ambalajın çeşitli parçaları, çöplerin imhasına yönelik yerel yönetmeliklere tümyle uygun ve sorumlu bir şekilde atılmalıdır.

## EV ALETLERİİNİN ATILMASI

Bu cihaz geri dönüştürülebilir veya yeniden kullanılabilir malzemelerle üretilmiştir. Yerel atık imha yönetmeliklerine uygun şekilde bertaraf edin. Elektrikli ev aletlerinin muameleleri, geri kazanımı ve geri dönüşümüyle ilgili ayrıntılı bilgi için ilgili yerel makamlarınızı, ev atıklarını toplama hizmetleriyle veya cihazı satın aldiğiniz yer ile temasla geçin. Bu cihaz, 2012/19/AB sayılı Avrupa Direktifi, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) ve (tadii edilmiş) 2013 tarihli Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman yönetmeliği ile uygunluk işaretine sahiptir. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlayarak, çevre ve insan sağlığına yönelik olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaksınız. Ürün veya beraberindeki dokümanlar üzerindeki simgesi, bu ürünün evsel atık olarak işlenmemesi, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesine yönelik uygun bir toplama merkezine götürülmesi gerektiğini belirtir.

## UYGUNLUK BEYANLARI

Bu cihaz, EN 60705 sayılı Avrupa standarı ile uyumludur.

This product contains a light source of energy efficiency class G.

## SATIŞ SONRASI HİZMETLER

Cihazın kullanım omru 10 yıldır

## TAŞIMA VE NAKLIYE SIRASINDA DİKKAT EDILECEK KONULAR

Taşıma ve nakliye sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz.

Taşıma ve nakliye işlemini orijinal ambalajı ile yapınız.

Taşıma esnasında üründe hasar ve ariza oluşmamasına, vurma, çarpma, düşürme vb. dış etkenler nedeniyle ürünün zarar görmemesine dikkat ediniz.

Ambalajı zarar verebilecek nem, su, v.b. dış etkenlere karşı koruyunuz. Cihazın montajı yetkili servis tarafından gerçekleştirilecektir.

## TÜKETİCİLERİN SEÇİMLİK HAKLARI

- Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun'un 11. maddesi çerçevesinde malın ayıplı olduğunu anlaşılması durumunda tüketici, satıcıdan (i) satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, (ii) satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, (iii) aşağı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, (iv) imkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme seçimlik haklarına sahiptir. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir.
- Ücretsiz onarım hakkının seçilmesi durumunda işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemek zorunlu olmalıdır.
- Ücretsiz onarım hakkının kullanması halinde malın, garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, malın bedel iadesi, ayıp oranında bedel indirimleri veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi (mevzuattaki istisnalar saklı kalmak kaydıyla) talep edilebilecektir.

Sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelen indirim hakkının seçildiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelen yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade edecektir.

Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkının seçilmesi durumunda talep kendilerine bildirilmesinden itibaren satıcı veya üretici tarafından azami otuz iş günü içerisinde, bu talep yerine getirilecektir.

## KULLANIM HATALARI

- Cihazın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

## TÜKETİCİ ŞİKAYETLERİ

- Çıkabilecek sorunlar için tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilirler.

### Üretici Firma:

Whirlpool Management EMEA s.r.l.

Via Carlo Pisacane n. 1

20016 Pero (MI), Italy

UK

# ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

## ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА, ЯКІ ТРЕБА ПРОЧИТАТИ ТА ЯКИХ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ

Перед використанням приладу прочитайте ці інструкції з техніки безпеки. Збережіть їх для подальшого використання.

У цих інструкціях та на самому приладі містяться важливі попередження про небезпеку, які слід завжди виконувати. Виробник не несе жодної відповідальності за недотримання цих інструкцій з техніки безпеки, за неналежне використання приладу або неправильне налаштування елементів управління.

**⚠ Не дозволяйте маленьким дітям (до 3 років) підходити надто близько до приладу. Не дозволяйте маленьким дітям (від 3 до 8 років) підходити надто близько до приладу без постійного нагляду. До користування приладом допускаються діти віком від 8 років, особи з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особи, які не мають досвіду чи знань щодо використання цього приладу, тільки за умови, що такі особи отримали інструкції щодо безпечного використання приладу, розуміють можливий ризик або використовують прилад під наглядом. Не дозволяйте дітям грatisя з приладом. Діти можуть чистити та обслуговувати прилад лише під наглядом дорослих.**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли прилад використовується у комбінованому режимі, дітям слід користуватися ним під наглядом дорослих через те, що в ньому утворюється тепло.**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час використання прилад і його доступні частини нагріваються. Слід бути обережними, щоб не торкнутися нагрівальних елементів. Дітей до 8 років не можна залишати поруч із приладом без постійного нагляду.**

**⚠ Не залишайте прилад без нагляду, коли сушите продукти. Якщо прилад придатний для використання датчика, застосуйте тільки температурний датчик, який рекомендовано**

для цієї духовової шафи – існує ризик виникнення пожежі.

**⚠ Не кладіть одяг або інші легкозаймисті матеріали поблизу приладу, доки повністю не охолонуть всі його компоненти – існує ризик виникнення пожежі. Завжди будьте обережні під час приготування страв з використанням жиру, олії або при додаванні алкогольних напоїв – існує ризик виникнення пожежі. При діставанні посуду й аксесуарів користуйтесь прихваткою. Наприкінці готовування з обережністю відкрийте дверцята, щоб дозволити поступово вийти гарячому повітря або парі, перш ніж наблизитись до духовової шафи – існує ризик отримання опіків. Не блокуйте вентиляційні отвори для нагрітого повітря на передній частині духовової шафи – існує ризик виникнення пожежі.**

**⚠ Коли дверцята духовки відкриті або знаходяться у нижньому положенні слід пильнувати, щоб не вдаритись ними.**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі пошкодження дверцят або ущільнювача для дверцят забороняється використовувати духову шафу, доки її не буде відремонтовано - адже існує ризик отримання ушкоджень.**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Рідини та страви не можна підігрівати в герметичних контейнерах - існує ризик вибуху, розігрівання напоїв може привести до затримки закипання, тому необхідно дотримуватися обережності при поводженні з контейнером - існує ризик отримання опіків.**

**⚠ Мікрохвильову піч призначено для нагрівання харчових продуктів та напоїв. Не сушіть продукти або одяг, не підігрівайте грілки, капці, губки та інші подібні предмети — існує ризик виникнення пожежі. Під час підігріву їжі в пластикових чи паперових контейнерах завжди пильнуйте за духовкою, адже існує ризик пожежі.**

**⚠ Після розігрівання продуктів для дитячого харчування або рідин у дитячій пляшечці чи безпечній для мікрохвильової печі чашці необхідно збовтати їхній вміст і перевірити температуру, перш ніж давати продукти дитині. Це забезпечить рівномірний розподіл тепла та усунення ризику ошпарювання чи опіків.**

**⚠ Вміст пляшечок для годування та баночок з продуктами для дитячого харчування необхідно перемішувати або збовтuvати і перевіряти температуру — існує ризик отримання опіків. Не слід нагрівати яйця в шкарлупі та цілі круто зварені яйця, оскільки вони можуть вибухнути.**

**⚠ Використовуйте лише посуд, придатний для готовування в мікрохвильовій печі. Не використовуйте металеві контейнери - існує ризик отримання ушкоджень.**

**⚠** Використовуйте лише той температурний датчик, який рекомендовано для цієї духової шафи - ризик виникнення пожежі.

**⚠** Якщо з приладу виходить дим, вимкніть пристрій або від'єднайте його від електромережі і тримайте дверцята закритими, щоб уникнути займання.

**⚠** Якщо прилад встановлений на рівні 850 мм або більше над підлогою, не переміщуйте обертове блюдо при видаленні контейнерів — існує ризик пошкодження.

**⚠** Не використовуйте мікрохвильову піч для глибокого просмажування, оскільки температуру олії неможливо контролювати.

**⚠** Металеві контейнери для їжі та напоїв не підходять для використання у мікрохвильовій печі.

**⚠** Не знімайте захисні пластини на вході мікрохвиль, розташовані збоку порожнинних стінок печі (лише деякі моделі). Вони запобігають потраплянню жиру та часток їжі в канали випромінювання мікрохвиль.

## ДОЗВОЛЕНЕ ВИКОРИСТАННЯ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Цей прилад не призначений для експлуатації із зовнішнім пристроєм для перемикання, наприклад, таймером або окремою системою дистанційного керування.

**⚠** Цей прилад призначено для використання в побутових і подібних умовах, наприклад таких: у кухонних зонах магазинів, офісів та інших робочих середовищ; у фермерських господарствах; клієнтами в готелях, мотелях, хостелах і інших житлових приміщеннях.

**⚠** Забороняється використовувати прилад для інших цілей (наприклад, для опалення приміщень).

**⚠** Цей пристрій не призначений для професійного використання. Не використовуйте прилад за межами приміщення.

**⚠** Не зберігайте вибухонебезпечні або горючі речовини (наприклад, бензин або аерозольних балончиків) всередині або поблизу приладу — існує небезпека виникнення пожежі.

## УСТАНОВЛЕННЯ

**⚠** Встановлення і обслуговування приладу повинно виконуватись принаймні двома особами для уникнення ризику травмування. Під час розпакування та встановлення приладу використовуйте захисні рукавиці - існує ризик порізів.

**⚠** Установлення, включаючи підключення подачі води (за наявності), виконання електричних з'єднань і ремонт, має виконувати кваліфікований персонал. Не ремонтуйте самостійно та не замінюйте жодну частину приладу, якщо в інструкції з експлуатації прямо не вказано, що це необхідно зробити. Не дозволяйте дітям наблизатись

до місця установлення. Розпакувавши прилад, перевірте, чи на ньому немає пошкоджень після транспортування. У разі виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого центру післяпродажного обслуговування. Після встановлення залишки упаковки (пластик, пінополістиролові елементи тощо) повинні зберігатися в недоступному для дітей місці: існує небезпека удушення. Перед проведенням будь-яких робіт з установленням прилад слід відключити від електромережі для уникнення ризику ураження електричним струмом. Під час установлення приладу переконайтесь, що він не перетискає та не пошкоджує кабель живлення — існує ризик виникнення пожежі або ураження електрострумом. Вмикайте прилад лише після завершення процедури його встановлення.

**⚠** Усі столярні роботи виконуйте до вбудування приладу в меблевий корпус і приберіть усю дерев'яну стружку та тирсу.

**⚠** Не виймайте прилад з пінополістиролу до моменту його встановлення.

**⚠** Після встановлення приладу не повинно бути доступу до його дна — існує ризик отримання опіків.

**⚠** Не встановлюйте прилад за декоративними дверцятами — існує ризик виникнення пожежі.

**⚠** Якщо прилад встановлений під робочою поверхнею, залиште мінімальний просвіт між робочою поверхнею та верхнім краєм духової шафи — існує ризик отримання опіків.

**⚠** Цей прилад призначено для використання в якості вбудованого. Не використовуйте його окремо або помістіть до шафи.

Після розпакування приладу, переконайтесь, що його дверцята закриваються належним чином. У випадку виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого центру післяпродажного обслуговування.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРОТЕХНІЧНИХ РОБІТ

**⚠** Паспортна таблиця знаходиться на передньому краї духової шафи (видно, коли дверцята відкриті).

**⚠** Слід забезпечити можливість від'єднання приладу від електромережі шляхом витягування вилки (за наявності) з розетки або за допомогою багатополюсного перемикача, встановленого перед розеткою згідно з правилами монтажу електропроводки, крім того, прилад має бути заземлений відповідно до національних стандартів електробезпеки.

**⚠** Не використовуйте подовжувачі, розгалужувачі або переходники. Після підключення електричні компоненти не мають бути досяжні користувачеві. Не використовуйте прилад, якщо ви мокрі або босоніж. Забороняється користуватися цим приладом у разі пошкодження кабелю

живлення або вилки, та у разі неналежної роботи приладу або пошкодження чи падіння.

**⚠** Якщо кабель електроживлення пошкоджений, слід звернутись до виробника, сервісного агента або особи з подібною кваліфікацією для заміни на ідентичний кабель, щоб уникнути небезпеки – існує ризик ураження електричним струмом.

**⚠** У разі необхідності заміни кабелю живлення, зверніться до авторизованого сервісного центру.

### ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Виконання будь-якої операції з ремонту чи технічного обслуговування, що передбачає знімання кришки, яка захищає від дії мікрохвильової енергії, є небезпечним для будь-кого, окрім компетентного фахівця.

**⚠** Якщо не тримати піч у чистоті, це може привести до пошкодження поверхні, що негативно позначиться на термінові служби приладу і може привести до виникнення небезпечних ситуацій.

**⚠** Духову шафу необхідно регулярно чистити і видаляти залишки їжі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** перед здійсненням технічного обслуговування приладу переконайтесь в тому, що прилад вимкнений і відключений від джерела живлення. Щоб уникнути ризику травмування, використовуйте захисні рукавички (риск порізу) та захисне взуття (риск забою); керування обов'язково мають здійснювати дві людини (зменшення навантаження); ніколи не застосовуйте пристрой чищення парою (риск ураження електричним струмом). Непрофесійний ремонт, не дозволений виробником, може мати ризик для здоров'я та безпеки, за який виробник не несе відповідальності. Будь-який дефект або пошкодження, спричинені непрофесійним ремонтом або технічним обслуговуванням, не покриваються гарантією, умови якої зазначені в документі, що постачається з пристроям.

**⚠** Регулярно очищайте внутрішню сторону дверцят приладу та відповідну прокладку, не знімаючи її. Використовуйте м'яку губку, воду та нейтральне мило; витирайте насухо м'якою ганчіркою. Не використовуйте металеві скребки.

**⚠** Не використовуйте абразивні очисники та гострі металеві скребки для очищення скла на дверцях, оскільки вони можуть подряпати поверхню, унаслідок чого скло може тріснути.

**⚠** Перш ніж виконувати обслуговування або очищення, переконайтесь, що прилад охолонув. - існує небезпека опіків.

### УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНИХ МАТЕРІАЛІВ

Пакувальний матеріал на 100% підлягає вторинній переробці та позначений символом . Тому різні частини упаковки слід

утилізувати відповідально та згідно з місцевими правилами щодо утилізації відходів.

### УТИЛІЗАЦІЯ ПОБУТОВИХ ПРИЛАДІВ

Цей прилад виготовлено з матеріалів, які підлягають вторинній переробці або придатні для повторного використання. Утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів. Для отримання додаткової інформації про поводження з побутовими електричними приладами, їх утилізацію та вторинну переробку зверніться до місцевих органів, служби утилізації побутових відходів або в магазин, де ви придбали прилад. Цей прилад марковано відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС, Директиви щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE) та до Регламенту 2013 року про відходи електричного та електронного обладнання (зі змінами). Забезпечивши правильну утилізацію цього приладу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей. Символ на виробі або в супровідній документації вказує на те, що прилад не можна утилізувати як побутові відходи, і що його потрібно здавати на утилізацію до відповідних центрів збору відходів для вторинної переробки електричного й електронного обладнання.

### ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цей прилад відповідає європейському стандарту EN 60705.

Цей виріб містить елементи освітлення класу енергоефективності G.

## هام للاطلاع والملاحظة

اقرأ هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز. احتفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

نقدم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب مراعاتها ومراعاتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة، استخدام الجهاز بطريقة غير سليمة، وضيـط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ يجب إبقاء الأطفال الصغار (0-3 سنوات) بعيداً عن الجهاز.  
⚠ يجب إبقاء الأطفال (3-8 سنوات) بعيداً عن الجهاز إلا في حالة الإشراف المستمر عليهم. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يعبث الأطفال بهذا الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

⚠ تحذير: عندما يتم تشغيل الجهاز في وضع الجمع بين أكثر من وظيفة، يجب على الأطفال عدم استخدام الفرن إلا تحت إشراف شخص بالغ نظراً لدرجات الحرارة العالية التي يتم توليدها.

⚠ تحذير: يسخن الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام. يجب توخي الانتباه لتجنب ملامسة العناصر الساخنة. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم.

⚠ لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء تجفيف الطعام أبداً. إذا كان الجهاز ملائماً لاستخدام المجس، فاقتصر على استخدام مجس درجة الحرارة الموصى به لهذا الفرن - خطر نشوب حرائق.

⚠ احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيداً عن الجهاز إلى أن تبرد جميع الأجزاء تماماً - خطر حدوث حريق. توخ الحذر دائماً عند طهي أطعمة غنية بالدهون أو الزيت أو عند إضافة المشروبات الكحوليات - خطر حريق. استخدم قفازات الفرن لإخراج الأواني والكماليات. بعد انتهاء الطهي، افتح الباب بحذر، لإتاحة خروج الهواء أو البخار الساخن تدريجياً قبل إدخال يدك في تجويف الفرن - خطر التعرض لحرائق. احرص على عدم انسداد فتحات الهواء الساخن بمقدمة الفرن - خطر نشوب حرائق.

⚠ توخ الحرص عندما يكون باب الفرن في الوضع المفتوح أو الوضع السفلي لتجنب الاصطدام به.

⚠ تحذير: في حالة تعرض الباب أو إطارات إحكام الباب للتلف، يحظر تشغيل الفرن إلا بعد إصلاحه - خطر الإصابة.

⚠ تحذير: يجب ألا يتم تسخين السوائل أو الأطعمة في الأواني المحكمة الغلق - خطر الانفجار، تسخين المشروبات قد يؤدي إلى تأثير الغليان، لذلك يرجى الحذر عند التعامل مع الوعاء - خطر الإصابة بحرائق.

⚠ فرن الميكروويف مصمم لتسخين الأطعمة والمشروبات. لا تقم بتجفيف الأطعمة أو الملابس أو تسخين المناشف، الأحذية الخفيفة، القطع الإسفنجية وما شابه - خطر اندلاع حريق. عند تسخين الطعام في أو عية بلاستيكية أو ورقية راقب الفرن عن كثب - خطر الحريق.

⚠ بعد تسخين طعام أو سوائل الطفل في زجاجة الإرضاع أو في كوب آمن مع الميكروويف، قم دائماً بالرج والتقليل والتحقق من

درجة الحرارة قبل الخدمة. وهذا من شأنه ضمان توزيع الحرارة بشكل متوازن وتفادى خطر الإصابة بحرق أو اكتواءات.

⚠ يجب تقليل أو رج زجاجات الإرضاـع وبرطمانات طعام الأطفال والتأكد من درجة حرارتها - خطر الإصابة بحرق. لا تقم بتسخين البيض بقشره والبيض المسلوق الكامل - خطر الانفجار.

⚠ اقتصر على استخدام الأدوات المناسبة للطهي في فرن الميكروويف. لا تستخدم أو عية معدنية - خطر الإصابة.

⚠ اقتصر على استخدام مقاييس درجة الحرارة الموصى به لهذا الفرن - خطر الحريق.

⚠ إذا لاحظت وجود دخان، قم بإطفاء الفرن أو فصله عن مصدر الكهرباء، واترك الباب مغلقاً لإخماد أي لهب.

⚠ إذا كان الجهاز مركب على ارتفاع 850 مم أو أكثر فوق الأرضية، انتبه إلى عدم إزاحة الفرسن الدوار أثناء إخراج الأوعية - خطر التعرض للإصـابة.

⚠ لا تستخدم فرن الميكروويف الخاص بك للطهي العميق، حيث يتعدى التحكم في درجة حرارة الزيت.

⚠ أواني الطعام أو المشروبات المعدنية غير مناسبة أثناء الطهي في الميكروويف.

⚠ تجنب إزالة الواح الحماية الداخلية الخاصة بالميكروويف على جانب جدران الحيز الداخلي (طازات معينة فقط). حيث تمنع دخول الشحوم وجزيئات الطعام إلى قنوات منفذ الميكروويف.

⚠ الاستخدام المسموح به

⚠ تنبيه: الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق جهاز تشغيل خارجي مثل مؤقت خارجي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزليـة وما شابهـها مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبـيـئـات العمل الأخرى، البيوت الـريفـية، ومن قبل نزلاء الفنادق والـموـتـيلـات والـفـنـادـقـ الصـغـيرـةـ والـبـيـانـاتـ الآـخـرـىـ ذاتـ الطـابـعـ السـكـنىـ.

⚠ ولا يـسمـحـ باـسـتـخـادـهـ فيـ أيـ أغـرـاضـ آخـرـىـ (مـثـلاـ تـدـفـةـ الـغـرـفـ).

⚠ هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام التجاري. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

⚠ لا تقم بتخزين مواد قابلة ل الانفجار أو الاشتعال (مثل البنزين أو عبوات الأيروسول) داخل الجهاز أو بالقرب منه - خطر حدوث حريق.

⚠ التركيب

⚠ يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين على الأقل - خطر الإصـابةـ. استخدم قفازات لإخراج الجهاز من العبوة ولتركيبـهـ خـطـرـ التـعرـضـ لـجـروحـ قـطـعـيةـ.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجودـاـ)، والتوصيات الكهربائية والإصلاحات بواسطة فني مؤهلـ. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل المستخدمـ. أبعد الأطفال عن موقع التركيبـ. بعد إخراج الجهاز من عبوتهـ، تحقق من عدم تضررهـ أثناء النقلـ. في حالة وجود مشاكلـ، اتصل بالوكيلـ أو أقرب مركزـ لخدمةـ ما بعد البيعـ. بعد الانتهـاءـ منـ أعمالـ التركـيبـ، يجب تخزين مخلفـاتـ التـغـليفـ (الـبـلاـسـتـيـكـ)، قـطـعـ الـسـتـاـيـرـ وـفـومـ الخـ)ـ بعيدـاـ عنـ مـتناولـ الأـطـفالـ - خـطـرـ الاـختـناقـ. يجبـ فـصلـ الجـهاـزـ عنـ مـصـدرـ التـيـارـ قبلـ إـجـراءـ أيـ تـركـيبـ - خـطـرـ التـعرـضـ لـصـدـمةـ كـهـربـائـيةـ. أثناءـ التـركـيبـ، تـتحققـ منـ عدمـ تـفـ كـابـ الـكـهـربـائـاءـ الخـاصـ بـالـجـهاـزـ - خـطـرـ الحـرـيقـ أوـ التـعرـضـ لـصـدـمةـ كـهـربـائـيةـ. لا تـقـمـ بـتـشـغـيلـ الجـهاـزـ إلاـ بـعـدـ إـتمـامـ إـجـراءـاتـ التـركـيبـ.

- قم بتنفيذ جميع أعمال قطع الخزانة قبل تركيب الجهاز في المبيت وتخلص من جميع الرفاقات الخشبية ونشرة الخشب.
- لا تخرج الجهاز من قاعدته المصنوعة من فوم البوليسترين إلا وقت التركيب.
- وبعد التركيب، احرص على ألا توجد إمكانية للوصول إلى قاعدة الجهاز - خطر الإصابة بحرق.
- لا تقم بتركيب الجهاز خلف باب به عناصر تزيين - خطر الحريق.

#### التخلص من مواد التغليف

مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير 5. لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية الحاكمة لعملية التخلص من المخلفات.

#### تكمين الأجهزة المنزلية

تم تصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منه وفقاً للائحة المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات. لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية 19/EU/2012/WEEE، والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE) وتشريعات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة 2013 (وتعديلاتها). من خلال التأكيد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان. يشير الرمز  الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليميه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

#### بيانات المطابقة للمواصفات

هذا الجهاز متوافق مع المعيار الأوروبي EN 60705.

يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من الفئة 5 لكافأة الطاقة.



- إذا تم تركيب الجهاز أسفل سطح العمل احرص على عدم انسداد الفجوة الصغيرة بين سطح العمل والحافة العلوية للفرن - خطر التعرض لحرق.

- هذا الجهاز مخصص لاستخدام كجهاز مدمج. يحظر استخدامه بشكل مستقل أو وضعه في خزانة. بعد إخراج الجهاز من العبوة، تأكد أن باب الجهاز يغلق بشكل سليم. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

#### التحذيرات الكهربائية

- توجد لوحة الصنع على حافة واجهة الفرن (يمكن رؤيتها عندما يكون الباب مفتوحاً).

- يجب إتاحة فصل الجهاز من مصدر الكهرباء بنزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقابس بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً، بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.

- لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المأخذ متعددة التوصيلات أو المهايئات. يجب ألا يتسعى المستخدم إمكانية الوصول إلى الأجزاء الكهربائية بعد التركيب. لا تستخدم الجهاز وأنت مبلل أو قد يميك عاريتين. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، في حالة تعذر تشغيله بالطريقة الصحيحة، أو إذا كان تالفاً، أو إذا سقط على الأرض.

- إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل، يجب استبداله بأخر مماثل عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر التعرض لصدمة كهربائية.

- إذا كان يلزم تغيير كابل الكهرباء، اتصل حينئذ بمركز خدمة معتمد.

#### التنظيف والصيانة

- تحذير: من الخطورة أن يقوم أي شخص غير مدرب بإجراء أي خدمة أو إصلاحات تتضمن خلع أي غطاء يحمي من التعرض لطاقة الميكرويف.

- قد يؤدي فشل الحفاظ على نظافة الفرن إلى تشوه السطح مما قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز وقد يؤدي إلى حدوث موقف خطير. يجب تنظيف الفرن بانتظام، وإزاله أي بقايا أطعمة.

- تحذير: تأكد من غلق الجهاز وفصله من مصدر التيار قبل تنفيذ أي إجراء صيانة. لتجنب خطر إصابة الأفراد استخدم فازات واقية (خطر التعرض لجروح ممزقة) وأخذية أمان (خطر التعرض للكدمات)، تأكد من مناولة الوحدة بواسطة شخصين (القليل الحمل)، تجنب نهايًّا استخدام أجهزة التنظيف بالبخار (خطر الصعق الكهربائي). قد تسبب الإصلاحات غير السليمة فنياً وغير المعتمدة بواسطة الجهة الصانعة خطر على الصحة والسلامة، ولا تتحمل الجهة الصانعة مسؤولية ذلك. لا يسرى الضمان على أي عيوب أو تلفيات ناتجة عن الصيانة أو الإصلاحات غير السليمة فنياً، تم تحديد شروط الضمان في الوثيقة الواردة مع الوحدة.

- قم بشكل دوري بتنظيف جانب الباب الداخلي والحوان الخاص به، بدون إزالته. استخدم قطعة أسفنج ناعمة، ماء دافئ وصابون





